

Phil. Legien

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,00 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zł. Danzig 8 Gld. Deutschland 2,50 R.-M. — **Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonnenzeile 30 Groschen, die 90 mm breite Kellamzeile 250 Groschen, Danzig 20 bz. 150 Ds. Bf. Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Volkskassenkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 102.

Bromberg, Donnerstag den 3. Mai 1928.

52. Jahrg.

Des gesetzlichen Feiertags (Nat.-Feiertag) wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Freitag, den 4. Mai, nachmittags, ausgegeben.

## Volksgericht in Elsaß-Lothringen.

(Wahlbericht unseres Straßburger Mitarbeiters.)

Straßburg, 30. April 1928.

Die große Schlacht um den Autonomiegedanken ist geschlagen. Die französische Politik der Willkür und der Chauvinistischen Engstirnigkeiten hat in sensationeller Weise Schiffbruch gelitten. Die Zeitungsverbote, die Hausdurchsuchungen, die Verhaftungen, die Drangsalierungen aller Art haben nichts geholfen. Die Parole Poincarés „Nieder mit den Bedingungen Franzosen!“ hat die Wähler erst recht bestimmt, sich für die von französischer Seite mit abgründigem Haß verfolgten Autonomisten einzusetzen. Seltener wohl ist eine Politik der tönenden Phrasen in solcher Einmütigkeit von einer Bevölkerung zurückgewiesen worden. Die neue elsass-lothringische Vertretung in der französischen Kammer wird die Heimatrechte der „Besetzten“ nicht mehr mit Füßen treten lassen. Sollte Paris sich nicht zu unbedingter Umstellung seiner bisherigen Ziele entschließen, so sind Konflikte schwerster Art unvermeidlich. Nur auf Grund besonderer politischer Kombinationen haben einige französisch-nationalistische Kandidaten dem Wirbelwind der Entrüstung mit knapper Not entgehen können. Unter Einfluß der sozialistischen Gewerkschaften und aller „patriotischen“ Kreise sind in Straßburg und Mülhausen zwei so entgegengesetzte Feinde der Autonomie wie die Sozialisten Pezotes und Grumbach in die neue Kammer gelangt. Ihre Wahl ist aber bei weitem überwogen durch die Niederlage der beiden nicht minder chauvinistischen Demokraten Altörster und Scheer, die immer über den Gedanken der „nationalen Minderheit“ gepöbelt haben. Das unnatürliche Bündnis der irregulierten sozialistischen Massen mit den geldkräftigen Demokraten und Radikalen hat auch nicht verhüten können, daß in Straßburg II der bisherige sozialistische Député, Georges Weill, einem Kommunisten weichen mußte. Die Zusammenarbeit der französischen Kriegervereine mit den oberelsässischen Demokraten, Radikalen und Sozialisten hat im Oberelsaß den überraschenden Sieg der Autonomisten Ricklin, Rossé, Brogly so wenig hindern können, wie im Unterelsaß im Kreise Babren der klare Sieg des „schlechten Franzosen“ Camille Dahlet, des „Mannes mit dem Separatistenhütchen“.

Lothringen hat den Pariser Kreisen bisher immer als brave, musterhaft französisch-nationale Tochter der Mutter Frankreich gegolten. Aber hier ist der Zusammenbruch der Verfechter des bisherigen Kurzes nur um so deutlicher. In diesem stilleren Lande, wo seit 1919 ein Komitee französischer Drahtzieher von Metz aus mit dem Appell an die christlichen Interessen alle Mandate in die Hände gefügiger Persönlichkeiten spielen konnte, ist Frankreich ein böses Erwachen befeuert worden. Von acht Abgeordneten sind fünf nicht wieder gewählt. Und daß es keine Abkehr von den Zielen einer katholisch-konservativen Politik überhaupt ist, sondern in mehreren Fällen lediglich ein deutliches Hinwenden zum heimatischen Flügel der Partei, das macht es nur noch deutlicher, was das Volk suchte: Männer, die von den Forderungen der bodenständigen Bevölkerung ausgingen und die die Bedürfnisse der engeren Heimat an erste Stelle rücken.

In diesem Sinne wird man auch den Sieg der beiden Kommunisten in wertvollen müssen, die in Diederhofen-Weil und Forbach im zweiten Wahlgang siegen konnten. Man hat sie in den jäh an Wäterebe und an ihrem Glauben hängenden Dörfern des lothringischen Landes gewählt, weil sie unerschrocken für die überlieferte deutsche Muttersprache eintreten, und weil sie nicht belastet sind mit den vielfach so heuchlerischen blau-weiß-roten Bekenntnissen der bisherigen Wortführer, weil sie gegen die von Paris ausgehende Unterdrückung der autonomen Presse und gegen die rechtswidrigen Verhaftungen von heimattreuen Landesleuten auch in der Kammer in Paris aufgestanden sind.

Wie wird Frankreich die Niederlage hinnehmen? Die Wähler, auf die es bisher einzig und allein gehört hat, haben selbst schon nach dem ersten Wahlgang wehklagend nach Paris gerufen: „Wir sind geschlagen! Wir müssen bekennen, daß wir die wahre Stimmung im Volke nicht kannten! Wir hatten für die Wirklichkeit genommen, was in uns selbst als Wunschbild lebte.“ — Wird Frankreich hören? Wird Frankreich lernen? Wird es sich umstellen und seinen Fehlschlag bekennen? Das ist die große Schicksalsfrage für Frankreich und Elsaß-Lothringen. Wir haben zu oft erfahren müssen, daß der Franzose in Fragen der nationalen Einheit unbelehrbar ist, als daß wir an eine französische Umstellung glauben könnten. Ohne einen solchen Wandel aber wird die elsass-lothringische Frage nicht zu meistern sein.

Elsaß-Lothringen hat sich zu dem Grundgedanken des Minderheitenrechtes und -schutzes bekannt. Es wird sich davon nichts mehr abheilen lassen. Die „befreiten Brüder“ haben neun Jahre lang Langmut geübt. Das Maß war längst voll. Die brutalen Diktaturnormen des letzten Winters haben an den Stolz des Volkes gerührt, dem französische Blätter oft genug zu verheizen gegeben haben, daß man mit diesem „Elsässerpaß“ — „avec ces gens-là“ — nur als Herren und Bevormunder verkehren will. Nun ist die Kluft zwischen Franzosentum und Elsaß-Lothringertum immer tiefer gegraben worden.

In der Geschichte Elsaß-Lothringens bedeutet der 29. April 1928 das Ende eines Abschnittes. Von hier und heute datiert ein neues Kapitel. Es ist auch ein neuer Abschnitt französischer Geschichte. Die Knoten sind geschnitten. Wer wird sie entwirren?

## Die Sieger auf der Anklagebank.

Colmar (Elsaß), 2. Mai. (W.B.) Der Prozeß gegen 22 elsässische Autonomisten, von denen gegen sieben, die sich im Auslande befinden, in contumaciam (in Abwesenheit) verhandelt wird, hat gestern vormittag vor dem Schwurgericht begonnen. Die zum Gericht führenden Straßen sind mit Gendarmen in Stahlhelmen und Militärposten besetzt. Die Staatsanwaltschaft hat 40 Zeugen geladen, die Verteidigung 15. Bei der Aufrufung der Entlastungszeugen wird Reichsaussenminister Dr. Stresemann angerufen, was unter dem zahlreich anwesenden Publikum Rufe des Erstaunens auslöst. Als dann wird die Anklageschrift verlesen, die 15 Schreibmaschinenseiten umfaßt. Die Verlesung geschah in französischer und in deutscher Sprache. In der Einleitung heißt es:

„Die autonomistische Separatistenbewegung, die in Elsaß-Lothringen bereits vor dem Waffenstillstand von deutsch und deutsch-französischen Elässern geschaffen worden war, hat stets ein für die nationale Einheit außerordentlich gefährliches Ziel verfolgt, da sich ihre beständigen Anstrengungen auf einen vollkommenen Bruch zwischen Frankreich und den elsass-lothringischen Provinzen richteten.“ Der Generalsstaatsanwalt erhebt gegen die 22 Angeklagten Anklage, seit 1920 auf dem nationalen Gebiet und besonders in den drei Departements Oberelsaß, Unterelsaß und Mosel sich untereinander verständigt und beschloßen zu haben, die Regierung zu beseitigen oder zu ändern, die Bürger oder Bewohner aufzureizen, sich gegen die Behörden zu bewaffnen, wobei das so geschmiedete Komplott bereits in die Tat umgesetzt worden sei bzw. vorbereitende Handlungen vorgenommen worden waren. Von Seiten der Verteidigung wurde protestiert, daß die sogenannten Schutztruppen, die nach einem Überfall am 22. August 1926, dessen Opfer Ricklin geworden war, gebildet worden waren, um den Versammlungsschutz zu sichern, in der Anklageschrift als „Sturmtrupp“ bezeichnet werden, was dem Begriffe der Schutztruppen nicht entspreche.

## Gewittersturm in Moskau.

Stellungswechsel in der auswärtigen Politik?

Ein sensationeller Ausfall der „Iswestija“.

Der „Köln. Ztg.“ wird von ihrem Moskauer Berichterstatter u. a. folgendes mitgeteilt:

In einem Zeitungsartikel, der bei näherer Betrachtung alle Eigenschaften einer politischen Sensation von höchster Bedeutung trägt, geht die „Iswestija“ auf die am 27. April ihrem Berichterstatter in Reval vom estnischen Minister des Äußern gewährte Unterredung ein. Der Aufsatz ist mit neuer Weg überschrieben. Die „Iswestija“ billigt die in auffälliger Entgegenkommen gegenüber gewissen rätepolitischen Grundgedanken völlig überraschenden Äußerungen des estnischen Ministers, dessen Amtsantritt in Moskau seinerzeit äußerst skeptisch beurteilt wurde. Selbstverständlich sei die Achtung gegenwärtiger staatlicher Unabhängigkeit. Eine geschichtliche Betrachtung zwänge dazu, anzuerkennen, daß nur die Räte macht die Selbstständigkeit der Randstaaten gewährleisten könne. Zum erstenmal habe ein baltischer Staatsmann sich auf den Rätestandpunkt gestellt und die Unzulässigkeit aller Emigrationspläne nachdrücklich betont. Die russische Emigration stehe den neuen Nationalstaaten auf dem Gebiet des Zarenreiches grundsätzlich feindlich gegenüber. Damit müsse endgültig gebrochen werden.

Als einziger Punkt, dem gegenüber die „Iswestija“ sich kritisch verhält, bleibt das Problem des

### Baltischen Blocks

übrig, von dem der estnische Minister als von etwas Naturgegebenem sprach. Selbstverständlich dürfe er keinerlei Angriffsabsichten haben. Die „Iswestija“ erinnert daran, daß solche Bündnisse formell sich niemals gegen einen Dritten richteten, tatsächlich aber beweise die Geschichte der Idee eines Baltischen Blocks deutlich Rätefeindlichkeit. Deshalb könnten die Annäherungswünsche des estnischen Ministers und die gleichzeitige Werbung für die Idee des Blocks nicht auf einen Renner gebracht werden.

Wollte bisher alle Rätepolitik schon bei der Nennung des Wortes Baltischer Block aus dem Häuschen gerieten, ist diese ganze Kritik heimatlich das Auffälligste an dem Aufsatz. Estland galt bisher in der politischen Rätephrasologie als enklavische Kolonie, als feindlichster unter allen Randstaaten und Gefolgsmann Polens. Ein Grund für diesen völligen Stellungswechsel in den Meinungen ist weder in Moskau noch in Reval ersichtlich, wenn man nicht daran denkt, die

### Verschlechterung der deutsch-estnischen Beziehungen

dafür anzuführen. Hinzu kommt, daß die Rätepresse fortwährend die Spannung zwischen Rußland und Deutschland im Zusammenhang mit Birkenheads Anwesenheit in Berlin breit zu unterstreichen. Verdächtig erscheint den politischen Kreisen vor allem das Zusammentreffen mit dem polnischen General Konarszewski. Die deutschen Stimmen, die für die Beibehaltung der Rapallolinie eintreten, werden offensichtlich überhört.

Zugleich aber ist es hier kein Geheimnis mehr, daß Litwinow in Genf, wo er von der Unmöglichkeit der Gerichte über Kriegsvorbereitungen des Rätebundes gegen seinen Nachbarn sprach, mit jenen Diplomaten und Militärattachés, die als Verbreiter dieser Lügen wider besseres Wissen der Räteregierung bekannt waren, gewisse Personen der polnischen Gefandtschaft in Moskau und der italienischen Botschaft meinte. Dabei ist der polnische Gesandte Patet anzunehmen, hinter dessen Rücken diese objektiv sicher als falsch anzuerkennende Berichterstattung vor sich ging. Gleich-

wohl hat sich erwiesen, daß Frankreich außerordentliches Interesse für diese Sache an den Tag legte, das bereits so weit gegangen zu sein scheint, daß Verbote sich zu gewissen Schritten veranlaßt sah. Hartnäckige Gerüchte behaupten, daß das Zusammentreffen verschiedener Minister des Äußern mit Mussolini in Rom den Rätebund als Problem zum Anlaß gehabt hätten.

Die französisch-polnische Gruppe der Rätefeinde scheint tatsächlich entschlossen zu einer Aktivität, die sich nur in Krieg oder eben einem neuen Weg auswirken kann. Die Rätepolitik gegenüber Deutschland wird nur verhältnismäßig, wenn hier ein Stellungswechsel vor sich geht, der sich keinesfalls nur auf die Haltung gegenüber Estland beschränkt. Die Dinge, von denen die Rätepresse bisher beharrlich schweigt, deuten unfehlbar auf eine Zusammenballung politischer Konflikte hin, die eine Explosion in beängstigender Nähe bringt. Die Arbeiterzeitung behauptet, daß Birkenhead zwar von Keudell kein Vorgehen gegen die Räteinstitutionen in Deutschland erreicht habe, daß er aber aufmerksam von der deutschen Regierung angehört worden sei und ihm bedeutet worden wäre, Deutschland sei sehr wohl im Gewissen bereit, in die Front der Rätefeinde einzurücken. Durch solches Stimmungsmachen wird die Verwirrung und außerordentliche Gefährlichkeit der Lage sicher nicht gemildert.

## Wundstis Krankheit.

Die Berliner Telegraphen-Union verbreitete eine Warschauer Meldung, nach der unser Ministerpräsident Marschall Piłsudski angeblich einen Schlaganfall erlitten hätte. Die polnische Ost-Agentur gibt heute diese Berliner Meldung weiter und veranlaßt den „Kurier Pocztański“ zu folgendem Kommentar:

„Am besten würde man solchen Nachrichten, die von Berlin aus über die ganze Welt verbreitet werden, begegnen, wenn man, wie dies im Auslande üblich ist, eine Mitteilung der Ärzte veröffentlichte, deren Behandlung sich Herr Piłsudski anvertraut hat. Das Ausland würde einem derartigen Bulletin mehr Glauben schenken als der Nachricht der Telegraphen-Union.“

## Warschauer Königstage.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Warschau, 2. Mai. Wer geglaubt hatte, daß das Warschauer Publikum kein besonders lebhaftes Interesse für den afghanischen König, seine Familie und sein farbenprächtiges Gefolge an den Tag legen werde, der hat sich schwer geirrt. Denn die Glut der oberflächlichen Beobachter nicht sofort sichtbaren Gefühle ist siegreich zum Durchbruch gekommen und schon am Montag erwies es sich in eifriger Weise, wie begeistert das so oft mißverständliche Warschauer Herz dem königlichen Paare und den Prinzen aus dem Morgenlande entgegenblät. Jetzt läßt das Warschauer gute Publikum seinen Gefühlen freien Lauf und schämt sich nicht mehr, in Massen dazustehen, zu staunen, zu bewundern und laut Hurra zu rufen. Am Sonntag vormittag schämte es sich noch... Warum? Die Sache ist wohl zu begreifen. Der durchschnittliche Warschauer hat sich nach der Entföhnung der polnischen Republik ziemlich leicht davon überzeugen lassen, daß er überzeugter Republikaner sei. Die Ehrfurcht vor Thron, Krone und Szepter geriet allmählich ins Unterbewußtsein, legte sich da hin und schlief ein. Unterdessen nahm das wahre Bewußtsein dreimal täglich mit der Morgen-, Mittag- und Abend-Zeitung tüchtige Dosen von Spott und Schmähungen über gekrönte Häupter ein. Schließlich hat er es dazu gebracht, daß ihm ein König, ein Herrscher als das Lächerliche in der Welt vorkam und sich nicht genug darüber wundern konnte, daß es heutzutage noch Menschen gäbe, die Anspruch auf Bildung haben und trotzdem Anhänger der monarchistischen Staatsform sind. Nein, der Warschauer war für solchen Unsin nicht zu haben. Aber im Unterbewußtsein regte sich manchmal etwas und redete wirres Zeug aus dem Schlafe... und die unbewußten Wünsche läuterten sich nach Prof. Freuds Anweisung in eine „überparteiliche“ Sehnsucht nach einer mächtigen Gestalt mit einer kräftigen Faust, nach Unterwürfigkeit vor einem großen Einzelnen, der für alle denkt und handelt, läuterte sich auch in rührender Andacht vor sternengeschmückten Generalsuniformen. Widerspruch das dem strammen Republikanismus? War man deswegen weniger Demokrat? Mit nichten!

Vor Monaten und Wochen las man allerlei über König Amanullahs Reisen in Europa, über großartige Empfänge, sogar über die Kulissen dieser Empfänge. Der exotische Herrscher wurde in spöttisch gewürzter Sance dargebracht. (Denn die Warschauer Presse ist entweder hoch parteilich oder — grimmig und bislig.) Der Warschauer hatte sich bereits über den König aus dem Morgenlande eine Meinung gebildet, da schmetterte durch die Telephondrähte die Nachricht, daß Amanullah auch Warschau mit einem Besuche beehren werde. Das änderte plötzlich den Aspekt der Dinge. Da erging die Losung: schnell umlernen! Man bedachte: Afghanistan! Der Nachbar unseres gefährlichen Südländischen Nachbarn! Hier ist hohe Außenpolitik im Spiele. Und was Amanullahs Person betrifft, so ist er kein gewöhnlicher Monarch... er ist vielmehr eine vom Schicksal für Afghanistan auserlesene Persönlichkeit, die in die Zukunft weist, ein Ebenbürtiger großer Feldherren und Staatsmänner. Die Presse tat ihre Pflicht und der Warschauer lernte um. Am Sonntag entwickelte sich das Gepränge und der Pomp der Auffahrten. Der Schläfer im Unterbewußtsein erwachte und rief sich vorerst die Augen. Der wahre Mensch aber tat vorerst, als ob er's nicht recht merkte. Doch gegen Abend, als die Lichtreflexen aufstiegen, durchbrach der heiße Strom der Gefühle die kühle Eisrinne der erkünstelten Gleichgültigkeit und die lange unterdrückte Begeisterungsfähigkeit entseelte sich in mächtigen Hochrufen auf die afghanische Majestät. Während des ganzen gestrigen Tages



jaunten vancor aus Wenschenfischen die Wege des morgen-  
ländischen Königs und gegenüber dem Palais des Minister-  
rates steht auf dem Trottoir eine von der Polizei zu einem  
Recht geformte Menschenmasse auf Posten und wartet von  
morgens früh bis zum späten Abend in das die afghanische  
Märchenpracht bergende Palais.

## Neue Freundschaft.

### Einpolnisch-afghanisches Freundschaftsabkommen

Warschau, 2. Mai. (P.M.) Am 30. April wurden  
hier die Ratifikationsurkunden über einen Freundschafts-  
vertrag zwischen der Republik Polen und dem Königreich  
Afghanistan ausgetauscht, der am 3. November 1927 in  
Angora unterzeichnet worden war.

### König Amanullah bei Pilsudski.

Warschau, 2. Mai. (P.M.) Gestern nachmittag gegen  
6 Uhr stattete König Amanullah in Begleitung des  
Präsidenten der Republik Polen dem Ministerpräsidenten Marschall  
Pilsudski im Gebäude des Generalinspektors der be-  
waffneten Kräfte einen Besuch ab. Die Unterredung des  
Königs mit Marschall Pilsudski dauerte 45 Minuten. Im  
Anschluß hieran machte der König in Begleitung des Staats-  
präsidenten eine kurze Rundfahrt durch die Stadt. Den  
sozialistischen Umzug verfolgten das Königspaar und dessen  
afghanisches Gefolge von den Fenstern und Balkons des  
Palais des Ministerpräsidentiums aus mit großem Interesse.

Heute vormittag 9 Uhr hat König Amanullah die  
Hauptstadt Polens verlassen, um sich nach Moskau zu  
begeben. Vor seiner Abreise empfing der König Presse-  
vertreter, bei denen er sich über die ihm in der Presse ge-  
schenkten Aufmerksamkeiten bedankte. Er freute sich über  
den ihm in Polen zuteil gewordenen herzlichen Empfang  
und hoffte, daß sich im Zusammenhange mit der Ratifizierung  
des Freundschaftsabkommens die gegenseitigen Beziehun-  
gen zwischen den beiden Staaten auch weiterhin günstig ge-  
stalten mögen. Dem Stadtpräsidenten handigte der König  
6000 Pfund Sterling für die Armen ein. So hat die  
Rundfahrt durch Warschau doch das Mitleid des Königs  
geweckt!

## Blutige Maitage in Warschau.

3 Tote, 50 Verletzte.

Warschau, 2. Mai. (Eigene Meldung.) Die diesjährige  
Feier des 1. Mai-Tages nahm in Warschau einen über-  
aus blutigen Verlauf. Schon am Vortage hieß es,  
daß am diesjährigen 1. Mai erbitterte Kämpfe zwischen der  
P.P.S. und den Kommunisten zu gewärtigen seien und daß  
die Polizei Anweisung erhalten hätte, aufs energischste ein-  
zuschreiten, um Tumulte und Zusammenstöße zu vereiteln.  
Derlei Gerüchte haben sicherlich nicht in geringem Grade  
zur Steigerung der Ausregung in den Arbeitermassen bei-  
getragen. Die Beteiligung der organisierten Arbeiter an  
den Umzügen war verhältnismäßig stärker als im vorigen  
Jahre. In etwa 90 Prozent der Fabriken wurde nicht ge-  
arbeitet, darunter in der Munitionsfabrik „Pocisk“. Bis  
etwa 10½ Uhr vormittags hatten die Umzüge — von  
einigen Schlägereien in den Vorstädten abgesehen — einen  
normalen Verlauf. Erst auf dem Theaterplatz, wo alle  
Organisationen zusammenzutreffen pflegen und wo sich  
alljährlich der Hauptakt der Feier abspielt, explodierten die  
Leidenschaften der politischen Gegner mit einer Länge nicht  
mehr gesehenen Heftigkeit. Die P.P.S.-Leute sind bei allen  
Demonstrationen bemüht, ihre Reihen räumlich von den  
kommunistischen Scharen zu sondern, während die Kom-  
munisten gerade darauf ausgehen, sich unter die Sozialisten  
zu mischen, um bei Demonstrationen die „Initiative“ in die  
Hand zu bekommen und andererseits wiederum in der  
großen, durcheinander gemischten Arbeitermasse gegen die  
Maßnahmen der Polizei besser geschützt zu sein. Um diese  
Strategie der Kommunisten zu durchkreuzen, hält sich  
die P.P.S. eine eigene Miliz. Diese wurde denn auch bald  
auf dem Theaterplatz mit den Kommunisten, die sich unter  
die sozialistischen Reihen mischen wollten, handgemein.  
Plötzlich erkündeten an verschiedenen Punkten des mit Men-  
schen dicht gefüllten Platzes Revolvergeschüsse. Es ent-  
stand eine furchterliche Panik. Die zahlreichen  
friedlichen Teilnehmer an der Feier, darunter Frauen und  
Kinder, stoben auseinander und suchten in die Häuser zu  
flüchten, fanden aber die Tore geschlossen. Viele legten sich  
auf den Boden, um den Geschossen zu entgehen, die bald  
immer häufiger durch die Luft schwirrten, nachdem von den  
Kampfgewohnheiten ein regelrechtes, einige Minuten  
dauerndes Feuergefecht eingeleitet worden war. Dem  
Kampf machte bald das Eingreifen der Polizei ein Ende.  
Die Kommunisten stoben auseinander, während die Sozial-  
isten ihren Zug in Ordnung brachten und nach der Kra-  
kauer Vorstadt zogen.

Nach den bisherigen Feststellungen sind auf dem  
Theaterplatz drei Personen ums Leben gekommen; 15 Per-  
sonen sind schwer, etwa 30 Personen leichter verletzt.  
Getötet wurden: ein zufällig auf dem Platz befindlicher  
Blinder namens Wolszlaw Wyrzankowski, außerdem der  
20jährige Schneidergeselle Motel Selsim und der  
22jährige Arbeiter Moses Kaufmann, die beide dem  
kommunistischen Zuge angehört haben sollen. Andere Mel-  
dungen geben noch zwei andere Personen an, die getötet  
wurden, und zwar ebenfalls zwei jüdische Arbeiter. Wenn  
sich diese Meldungen als wahr erweisen sollten, würde sich  
die Zahl der Getöteten auf 5 erhöhen. Von Schwerver-  
wundeten werden u. a. genannt: Pawel Zabielski, Maria  
Strzakowska (20 Jahre alt), Adam Szymanski (23 Jahre  
alt), Abraham Tejnischnebel (20 Jahre alt), Jozef Rozen-  
zweig, Zyzykowsky (25 Jahre alt).

### Ruhiger Verlauf im Lande.

Warschau, 2. Mai. Der gestrige sozialistische Feiertag  
wurde im ganzen Lande in der üblichen Weise durch Fest-  
versammlungen, Umzüge usw. begangen. Außer  
in der Hauptstadt nahmen die Feiern im ganzen Lande  
einen ruhigen Verlauf. In Lodz nahmen am Umzug  
etwa 10 000 Personen teil. Bei der Bildung des Zuges ver-  
suchte auch hier eine kommunistische Gruppe eine Störung her-  
vorzurufen, doch die Polizei ließ Ausschreitungen nicht zu.  
Einige kommunistische Transparenze wurden konfiszziert.

Nach den bis jetzt vorliegenden Meldungen verlief der  
gestrige Tag auch im Auslande ruhig; die öffentliche  
Ordnung wurde nirgends gestört.

## Reibungen im Regierungsbüro.

Warschau, 1. Mai. Lebhaft besprochen wird hier der  
Rücktritt des Abg. Marian Kosciakowski von dem  
Posten des Vizepräsidenten des parlamentarischen Klubs des  
Regierungsbüros. Gleichzeitig ist der Sekretär dieses  
Klubs Abg. Baranski zurückgetreten. Beide Ab-  
geordneten vertraten im Präsidium des Klubs des Regie-  
rungsbüros die Arbeitspartei. Offiziell werden die  
beiden Demissionen mit Überarbeitung der beiden  
Abgeordneten erklärt. Die nationaldemokratische Presse  
weiß jedoch zu melden, daß ihr Verzicht einen ausgesproche-  
nen politischen Charakter trage und daß die beiden  
Abgeordneten die Konsolidierung der radikalen Kräfte im

Regierungsbüro antreiben, was übrigens aus einer Er-  
klärung des Abg. Kosciakowski in der „Epoka“  
hervorgehen soll.

### Die Wyzwolenie geht in Opposition?

Warschau, 1. Mai. Am Sonntag tagte hier der Haupt-  
vorstand der Wyzwolenie. Es wurde eine Reihe von  
Resolutionen angenommen, deren eine feststellt, daß die  
Politik der Regierung des Marschalls Pilsudski die  
Wyzwolenie zwingt, einen immer kritischeren  
Standpunkt zur Regierung einzunehmen.

## Die Wahrheit über Zaleskis Romfahrt.

Von ihm selbst berichtet.

Der polnische Außenminister, August Za-  
leski, hatte dieser Tage ein Gespräch mit dem  
Warschauer Korrespondenten der Wiener  
„Neuen Freien Presse“. In dieser Un-  
terredung hat Herr Zaleski dem österreichischen Sza-  
ratti folgendes mitgeteilt:

„Es ist komisch, wie die Welt sich noch immer nicht mit  
dem Gedanken vertraut machen will, daß die Geheim-  
diplomatie der Vorkriegszeit endgültig zum  
alten Eisen geworfen worden ist (??!) Und doch hatte  
sie, wie ich glaube, genügend Gelegenheit, sich zu überzeugen,  
daß in unseren Tagen die veraltete Geheimdiplomatie nicht  
nur unbrauchbar, sondern auch unnötig ist. Was mich be-  
trifft, so hat meine bisherige Politik wohl zur Evidenz er-  
wiesen, daß ich nur mit offenen Karten spiele. Darum  
glaube ich, beanspruchen zu dürfen, daß meine Worte als  
das Hingeworfene werden, was sie tatsächlich sind, und man  
sich die Mühe erspart, dahinter etwas zu suchen, was zu ver-  
stecken wäre.“

Ich habe bereits in Rom erklärt und wiederhole es  
hier noch einmal und mit Nachdruck: Alle meinem Aufent-  
halt in der ewigen Stadt untersuchten hochpoliti-  
schen Kombinationen sind völlig haltlos. Ins-  
besondere aber sei ausdrücklich betont, daß von einer durch  
meine Romreise herbeigeführten Wendung in der bis-  
herigen Außenpolitik Polens keine Rede  
sein kann. Deshalb gehören auch alle Folgerungen aus  
dieser angeblichen Wendung in das Reich der Phantasie.  
Dies gilt namentlich von der Behauptung, Polen habe eine  
Vermittlerrolle zwischen Frankreich und  
Italien übernommen. Das Verhältnis der beiden  
Staaten ist ein solches, daß jede Vermittlerrolle absolut nicht  
nötig ist (?? D. M.). Schließlich möge auch meine Verfech-  
tung hingenommen werden, daß mir von einem Plan, der  
die Bildung einer Allianz zwischen Frankreich,  
England, Italien und Polen bezweckt, nichts be-  
kannt ist.

Daß an meine Romreise ein ganzer Mattenkönig von  
Kombinationen geknüpft werden wird, darüber war ich mir  
bei ihrem Antritt völlig im klaren. Nur hat es mich doch  
einermassen überrascht, daß ich feststellen mußte, wie man-  
nigfach sie schließlich ausgefallen sind. Ich ersehe aber dar-  
aus nur, daß die Welt sich noch immer nicht von der Denk-  
weise der Vorkriegszeit zu emanzipieren imstande ist. So  
möge sie denn von mir erfahren, daß ich in Rom meiner  
bisherigen Politik treu geblieben bin, die in  
erster Reihe die wahre Befriedung Europas mitberetun-  
gen festhält. Darum darf ich auch mit Genugtuung  
sagen, daß ich mit dem Ergebnis meiner Romreise zufrieden  
bin, weil meine Gespräche mit Herrn Mussolini mich  
überzeugt haben, daß die Hauptrichtungen der Außenpolitik  
beider Länder völlig übereinstimmen, indem sie dem näm-  
lichen Endzweck, dem Frieden Europas, dienen.

## Die sauren Trauben.

Deven verhindert den Abschluß der Auslandsanleihe  
für Lodz.

Seit einiger Zeit weilen in Warschau bekanntlich Ver-  
treter einiger amerikanischer Finanzkonzerne,  
wie Bankers Trust, Chase National Bank und  
Blair and Co., die über Anleihen verschiedener Art  
unterhandeln. Bisher ist bei den Verhandlungen trotz der  
stündigen Propagandameldungen der polnischen Presse noch  
nichts herausgekommen. Kurz vor dem Abschluß  
stand in diesen Tagen eine Anleihe für die Stadt  
Lodz in Höhe von 5 Millionen Dollar bei einem Emissions-  
kurs von 88,5 Prozent. Die Anleihe sollte zum Woh-  
nungsbau und für Kanalisationsanlagen verwendet werden.  
Den neuesten Meldungen zufolge sind jedoch die Anleihe-  
verhandlungen der Stadt Lodz plötzlich abgebrochen  
und auf unbestimmte Zeit verschoben worden, da  
der amerikanische Finanzberater in Warschau  
Charles Deven Bedenken hinsichtlich der Ver-  
wendung der Anleihe und ihrer Aufnahme überhaupt ge-  
äußert hat.

Auch die Stadt Krakau steht noch in Unterhandlungen  
über eine Anleihe.

Auf sehr große Schwierigkeiten stoßen die  
Verhandlungen über eine Anleihe für die polnische  
Eisenbahn. An erster Stelle steht bei den Eisenbahn-  
hypothesen bekanntlich das amerikanische Bankhaus Dillon  
Read and Comp., für die seinerzeit der Regierung  
Grabski gewährte erste Stabilisierungsanleihe. Da die  
Unterbringung einer weiteren Anleihe auf zweifelhafte  
Hypothesen der Eisenbahn nicht möglich ist, werden in dieser  
Angelegenheit gegenwärtig Verhandlungen mit dem euro-  
päischen Vertreter des Dillon-Hauses in Paris geführt.  
Falls diese Verhandlungen von einer Realisierung der Eisenbahn-  
anleihe vorläufig noch nicht gesprochen werden, Optimisten  
rechnen mit ihrem Abschluß möglichst im Herbst.

## Immer noch ... Vandsburg!

Toujours l'affaire de Vandsbourg.

Unter dieser Überschrift berichtet die „Semaine Reli-  
gieuse de Genève“ erneut über die Liquidation des Vands-  
burger Diakonissenhauses, die sie als „großen Skandal“, der  
die einmütigen Proteste in der evangelischen Welt hervor-  
gerufen habe, bezeichnet.

Zu gleicher Zeit wird bekannt, daß auch der franzö-  
sische Zweig des Weltbundes für Internatio-  
nale Freundschaftsarbeit der Kirchen sich mit  
der Liquidation von Vandsburg eingehend beschäftigt, und  
sein Interesse an den Diakonissen von Vandsburg bei Ge-  
legenheit des „Gewaltaktes“ (acts de violence), den sie seitens  
des polnischen Staates erlitten haben, bekundet hat.  
Das französische Komitee hat die Angelegenheit dem In-  
ternationalen Exekutivkomitee des Weltbundes  
für Freundschaftsarbeit der Kirchen überwiesen, da es sich  
um eine internationale Frage handelt.

Wir begnügen uns, diese Tatsachen aus der internatio-  
nalen Presse unseren Lesern ohne Kommentar zu berichten,  
in der Meinung, daß gerade das Staatsinteresse es  
fordert, wenigstens auf die Liquidation des Vands-  
burger Diakonissenhauses zu verzichten, schon um solch  
übertriebene, scharfe Kritik in der internationalen Welt zu  
vermeiden. Man hat wohl auch schon genug deutliche An-  
zeichen christlicher Liebestätigkeit in Polen laudiert!

## Ägyptens Antwort

auf das britische Ultimatum.

Wie am 1. Mai aus London berichtet wird, erklärte  
Chamberlain im Unterhause, daß die englische Regie-  
rung die ägyptische Antwort bisher noch nicht er-  
halten habe. Die ägyptische Antwort, die bereits in Kairo  
überreicht wurde, betone, daß Ägypten grundsätzlich Eng-  
land das Recht, sich in die innerpolitische Gesetzgebung des  
Landes einzumischen, nicht zugehen könne. Um aber von  
ägyptischer Seite einen Beweis des guten Willens,  
mit England freundschaftliche Beziehungen zu  
unterhalten, zu geben, sei die Vertagung der Beratung des  
Versammlungsgesetzes bis zur nächsten Parlamentsession  
beschlossen worden. Die ägyptische Regierung hoffe, daß bis  
dahin eine Verständigung zwischen beiden Ländern, die  
die Beseitigung dieser Schwierigkeiten ermöglicht, geschaffen  
werden würde.

Die Londoner Blätter betonen, daß das englische Kabi-  
nett sich über die schwierige Frage klar werden müsse, ob  
die Vertagung der Beratung des Vereinsgesetzes bereits  
eine genügend weitgehende Unterwerfung  
Ägyptens unter das englische Ultimatum darstelle.

## Aus anderen Ländern.

Präsident Frigonen von Argentinien.

Die endgültigen Zahlen der argentinischen Prä-  
sidentenwahl sind: Hipolito Frigonen 668203, Ro-  
polo Melo 355055. Frigonen ist somit gewählt.

Dr. Hipolito Frigonen, der jetzt im 78. Lebensjahre  
steht, war bereits von 1916 bis 1922 Präsident Argentiniens.  
Damals lehnte er allem Drängen zum Trotz den Eintritt  
Argentiniens in den Weltkrieg an der Seite der Entente  
ab und hielt Argentinien Neutralität. Nach dem Ausbruch  
des Krieges schloß er sich der Bewegung der Neutralen an,  
die auch auf Chile und Spanien nicht ohne Einfluß war. Eine durchaus selbständige  
Haltung hat Frigonen auch in der Völkerbundpolitik beob-  
achtet. Als nämlich die Forderungen, die er in Genf auf  
Neuorganisation des Bundes im Sinne der Gleichheit aller  
Bundesmitglieder stellte, nicht Erfüllung fanden, veranlaßte  
er im Dezember 1920 den Austritt Argentiniens  
aus dem Völkerbund.

Die englische Gebetbuch-Reform.

Nachdem im Juli letzten Jahres eine Synode der angli-  
kanischen Kirche das revidierte neue Gebetbuch mit  
großer Stimmenmehrheit angenommen, das Unterhaus  
diesem Beschluß aber die Genehmigung verweigert hatte, trat  
nunmehr die große Synode wiederum zusammen, um sich  
mit der Frage der Gebetbuch-Reform zu befassen. Es waren  
40 Bischöfe, 319 Geistliche und 352 Vertreter der Laienschaft  
ausgewählt.

Die „drei Häuser“ stimmten getrennt ab. Die Abstim-  
mung ergab neuerdings die Annahme der Gebetbuch-  
Reform. 396 Stimmen wurden dafür, 153 dagegen abge-  
geben.

Das revidierte neue Gebetbuch wird also ein zweites  
Mal dem Parlament vorgelegt.

## Röhl will seinen Flug wiederholen.

Hauptmann Röhl hat die Absicht, die Ozeanüberquerung  
von Ost nach West nochmals zu versuchen. Einem Vertreter  
des M.S. gegenüber erklärte er auf die Frage, ob und wann  
er den Flug nochmals versuchen werde: „Ganz gewiß. Aber  
das nächste Mal werden wir in Newport und nicht an einer  
so unzugänglichen Stelle wie Greenly Island landen.  
Dann ist der Flug machbar, kann ich noch nicht  
sagen, aber einen Radioempfänger werde ich zum mindesten  
mitnehmen. Das ist doch ein sehr gutes Hilfsmittel.“

Major Fitzmaurice erklärte, sich die Frage eines  
zweiten Ost-West-Fluges noch nicht vorzulegen zu haben und  
sich daher noch nicht klar darüber äußern zu können. Er sollte  
der vernünftigen Haltung der Fliegerfrauen, Röhl und  
seiner eigenen Frau, begeistertem Lob und sagte: „Sie haben  
durch ihre Haltung einen großen Anteil an dem Erfolge des  
Fluges. Beide waren sehr tapfer und konnten sogar mit  
einem Lächeln von uns Abschied nehmen.“ Röhl, über das  
ganze Gesicht strahlend, fügte hinzu: „Ja, wir freuen uns  
wirklich sehr, daß unsere Frauen hier munter eintreffen.  
Mein Gott, es kommt uns vor, als sei ein Jahrhundert ver-  
gangen, seit wir sie gesehen haben.“

Am Dienstag besuchten die Bremerflieger Wall-  
street und legten später am Washington-Denkmal  
einen Kranz nieder. Sie wurden bei ihrem Erscheinen  
widerum überall begeistert begrüßt.

Die Bremerflieger haben von fast sämtlichen ameri-  
kanischen Großstädten Einladungen erhalten, die  
alle angenommen wurden. Am 8. Mai beabsichtigen die  
Flieger zu einem Rundflug zu starten.

## Der Mensch, der sich ins Weltall schießen läßt.

Die Rakete der Opelwerke.

Rüsselsheim, 1. Mai. Die Vorbereitungen für den  
ersten Start des Opel-Raketen-Rennwagens auf der Ams  
stehen kurz vor ihrem Abschluß. Der neue Wagen, der auf  
Grund der Ergebnisse der Versuchsfahrten auf der Opel-  
rennbahn konstruiert wurde, ist bereits soweit fertiggestellt  
worden, daß mit dem Start auf der Ams am 18. Mai zu  
rechnen ist. Nach Beendigung der Versuchsfahrten auf der  
Ams, wo natürlich nur verhältnismäßig geringe Geschwin-  
digkeiten zugelassen sind, wird der Wagen zu einem Angriff  
auf den Automobilweltrekord eingesetzt werden.  
Der Wagen wird von Fritz v. Opel gesteuert werden.

Ebenso schreitet der Bau der ersten Rakete  
schnell vorwärts. Schon seit Wochen laufen hunderte von  
Gefahren von Leuten ein, die sich als Passagiere für das  
Weltraumschiff zur Verfügung stellen. Ingenieure,  
Flieger, ehemalige Offiziere, ja sogar Damen erklären sich  
bereit, ihr Leben für die neue Idee einzusetzen. Unter all  
den Gefahren haben sich die Opelwerke für den bekannten  
Flieger Raab entschieden, mit dem heute ein Vertrag ab-  
geschlossen wurde. Raab wird also der erste Mensch sein,  
der mit Raketenkraft in die Stratosphäre geschossen werden  
wird.

## Zyklon über Bulgarien.

Sofia, 2. Mai. (Eigene Drahtmeldung.) Gestern nach-  
mittag wurde die vom bulgarischen Erdbebengebiet 50 Kilo-  
meter entfernte Stadt Stari Zagora von einem aus der  
Richtung Rußland kommenden Zyklon schwer heimgesucht.  
Eine Anzahl Häuser wurden zerstört, viele Dächer  
abgedeckt und weit in die Luft geschleudert. 50 Per-  
sonen sollen verwundet worden sein. Über die Anzahl  
der Todesopfer ist noch nichts bekannt. Der Zyklon war  
von starkem unterirdischen Rollen begleitet. Die telepho-  
nische Verbindung zwischen Stari Zagora und Rußland ist  
unterbrochen.



Bromberg, Donnerstag den 3. Mai 1928.

## Bommerellen.

2. Mai.

## Graudenz (Grudziadz).

## Kasperle-Theater der Deutschen Bühne.

Im kleinen Saale des Gemeindehauses veranstaltete die Deutsche Bühne am Montag nachmittag für die Kinder ihrer Mitglieder und des Gemeindehausvereins ein Kasperletheater. Und sie waren vollständig und erwartungsvoll gekommen, all' die kleinen, um den munteren Streichen, den graufigen Mord- und edelmütigen Heldentaten des einzigartigen, unverwundlichen Kasper zuzuschauen. Sie besaßen das arme Kasperle während seiner erschütterlichen Erlebnisse in tausend Ängsten, wohnen seiner schaurig-lustigen Fahrt in die Hölle bei, triumphten, wenn der schlaue Kasper mit dem bösen Satan so energisch verfuhr und ihn in die geheimnisvolle Büsche sperrte und belustigten sich an allen den weiteren köstlichen Heldentaten des in seiner Phantasie unerschöpflichen rotbekleideten Wundermannleins, das von jeher das Entzücken aller Kinderseelen gebildet hat. Aber das Schöne von allem war doch — das Beste kommt ja immer zuletzt —, wie der edle Kasper in dem Land der Pyramiden und Palmen, am Ufer des blauen Nil die von dem bösen Krokodil mitleidslos verschlungene Prinzessin Wadmina dem Rachen des gefräßigen Untieres entriß und dafür der geretteten Königs-Tochter Gemahl wurde. Eine gute Tat findet stets ihren Lohn — wer beargwöhne das besser als unsere liebe Kinderwelt! Der Jubel war groß!

Aber das war durchaus nicht alles, was den entzückten Augen geboten wurde. O nein, es gab noch manch köstlich-lustiges oder, je nachdem, weniger heiteres Stücklein, bei dem die Kinderchen auf Fragen Wünsche äußern, „sachverständige“ Bemerkungen machen und so gewissermaßen mit dem püßigen Kasperlemännchen oder seinen Genossen an den mehr oder minder beweglichen Geschichten mitwirken konnten. So manche, schon ein gewisses tieferes Denken verratende Äußerung kam da aus Kindermund, so manche „traurigen“ Momente gab es, wenn das Geschehen auf der Bühne von einem Kleinen für ernst genommen wurde und Tränen die Wangen, z. B. aus Graudenz vor dem nichtswürdigen Krokodil, herabfloßen, die aber bald wieder trockneten, wenn alles sich doch in Wohlgefallen auflöste. Ein dankbares Publikum als unsere Kinder der jüngsten Jahrgänge in ihrer unberührten Unschuld gibt es nicht, und aus Vergnügen wurde das am Schluß der Vorführungen von der Szene aus gewünschte „Auf Wiedersehen im nächsten Jahre!“ von der der herrlichsten Eindrücke vollen Kinderherz erwidert — der schönste Lohn für die erhebliche Mühe, welche diese Veranstaltung der Bühnengleitung verursachte.

× Die Straßenbepflanzung mit Bäumchen ist inzwischen weiter fortgeschritten. Nach der Blumenstraße ist jetzt die Gartenstraße an die Reihe gekommen, und zwar arbeitet man zurzeit an dem Teile von der Bürgen- bis zur Mühlenstraße. Die Straße erhält Linden.

× Die Spirituosen im Schaufenster. Das Graudenz Finanzamt für Altkassen und Monopole macht bekannt, daß Ladeninhaber, die sich mit dem Verkauf alkoholischer Getränke befassen, in ihrem Schaufenster, sofern sie ein solches haben, außer den Sortenfabrikaten unbedingt auch je zwei oder wenigstens eine Flasche von jeder Sorte und Größe der Monopolverzeugnisse auszustellen verpflichtet sind.

× Aus dem Gerichtssaale. Vor der 2. Strafkammer des Bezirksgerichts Graudenz hatte sich der 29-jährige Josef Kleschewicz aus Graudenz zu verantworten. Er hatte am 30. Januar d. J. mittels Einbruchs dem Hotelbesitzer F. Korolowicz 2 Bettbezüge, 2 Laten, 1 Koffer mit Wäsche und Kleidung gestohlen. Am 4. Februar versuchte er noch einmal in dem gleichen Hotel einzubrechen, wobei er ertappt wurde. Mit Rücksicht darauf, daß der Angeklagte bereits mehrmals vorbeirastet ist, erkannte das Gericht auf ein Jahr Zuchthaus. — Der wohnungslose Arbeiter Eugen Niedziela und der 30-jährige Arbeiter Jan Wojdaczewski aus Elupp waren beschuldigt, in der Nacht zum 27. Februar d. J. gemeinschaftlich der Frau Emma Schreiber etwa 75 Pfund Wurst, einen Topf Schmalz, eine Schüssel mit Butter, 25 Pfund Speck, drei Mandel Eier und ein Bettlaken im Gesamtwerte von 400 Blotz gestohlen zu haben. Die Angeklagten, die geständig waren, erhielten je 4 Monate Gefängnis mit zweijähriger Bewährungsfrist. — Eine vom Arbeitsvermittlungsausschuß in Graudenz angestellte Legitimation hat Bogdan Szaleczewski aus Graudenz mittels Verwen-

dung eines falschen Stempels und Änderung von Daten gefälscht, und sodann das Dokument zum Zwecke der Erlangung von Unterstützung des Arbeitslosenfonds in Thorn vorgelegt. Es gab keine Schuld zu. Das Urteil lautete auf 5 Monate Gefängnis unter Zuhilfenahme einer zweijährigen Bewährungsfrist.

× Mit zwei Schußverletzungen im rechten Arm suchte am Montag der 52 Jahre alte, verheiratete Gutschmied Josef Grochowski aus Neudorf, Kreis Graudenz, das hiesige städtische Krankenhaus auf. Nach Angabe des G. ist er mit einem Gutsverwalter in Streit geraten, wobei er die Verletzungen erhalten habe. Die Verwundungen sind glücklicherweise ungefährlicher Art.

× Unfall mit Todesfolge. In Lindenthal (Golebiow), Kreis Graudenz, stürzte am Montag vormittag der etwa 60 Jahre alte, verheiratete Dachdecker Ferdinand Laabs bei Ausübung seines Berufs vom Dach herab und zog sich einen Bruch beider Beine, sowie schwere innere Verletzungen zu. Er wurde gegen Mittag ins hiesige städtische Krankenhaus eingeliefert, wo er um 8 Uhr abends seinen Verwundungen erlag.

## Thorn (Toruń).

× Achtung Wehrpflichtige des Landkreises! Die Musterung für Wehrpflichtige des Jahrganges 1907 findet in der Zeit vom 14. bis 26. Mai statt, und zwar im „Viktoria-park“ in Thorn und in der „Villa Nowa“ in Culmsee. In letzterem Falle handelt es sich um solche Landgemeinden, welche in der nächsten Umgebung von Culmsee liegen. Personen, welche in den der Reihenfolge nach aufgeführten Ortschaften (siehe Plakate bei den Gemeindevorstehern) nicht im anberaumten Termin sich stellen können, haben sich zur Nachmusterung im „Viktoria-park“ in Thorn am 22. und 23. Juni um 8 Uhr morgens zu stellen. Auch Wehrpflichtige des Jahrganges 1906, welche bei der vorigen Musterung zurückgestellt wurden oder die Kategorie „B“ erhielten, müssen sich stellen.

—dt. Eine Kommission zur Überwachung der Bädereien soll bei der hiesigen Wojewodschaft gebildet werden, zu welcher gehören sollen: ein Arzt, ein Beamter und ein Bädereifachmann. Diese Kommission soll die Aufgabe haben, die Qualität des Bades und dessen Ausstattung sowie Gewicht zu prüfen, ferner über die Sauberkeit in den Bädern zu wachen.

—dt. Eine ständige Dampferverbindung zwischen Thorn—Danzig ist errichtet worden, welche sowohl für Personen- wie Frachtverkehr eingerichtet ist.

× Marktbericht. Der Mai ist gekommen und hat das prächtige warme Wetter der letzten Apriltage beibehalten. Die Natur ist wie mit einem Schlage aus dem langen Wintertrübsinn erwacht und prangt nun im schönsten frischen Grün. Auf dem Dienstag-Wochenmarkt herrschte bei recht lebhaftem Verkehr die größte Nachfrage wohl nach Gemüse und Blumen. Frischgemüse war reichlich zu haben und wurde auch gern gekauft, zumal wieder frisches Geld unter die Menge gekommen war. Und da wurden auch viele unnütze Ausgaben gemacht. Man verlangte für Spargel 2,50—2,80, Spinat 1,00—1,20, Mohrrüben 0,50—0,60 pro Pfund, für Kopfsalat 0,10—0,20, Radieschen 0,25—0,30, Gurken 1,50 bis 4,00. Von Wintergemüse wurden Mohrrüben mit 0,30—0,40, Weißkohl mit 0,40—0,50, Braten mit 0,10—0,15, rote Rüben mit 0,15 angeboten, ferner gab es Sellerie zu 1,00, Pasternak zu 0,20, Zwiebeln zu 0,25—0,30 und Mohrrüben zu 0,90. Kartoffeln kosteten pfundweise 0,07—0,08, der Zentner 5—6,00. Butter- und Eiermarkt brachten große Vorräte: Butter kam auf 2,40—3,00, Eier auf 1,80—2,00. Quark wurde mit 0,70, Rohkäse mit 1,00 und Sahne mit 2,40—3,00 feilgehalten. Der Fischmarkt bot große Auswahl an frischen Fischen. Frische Fische waren jedoch nur in geringen Mengen erhältlich. Auf dem Geflügelmarkt sah man nur einzelne Brat- und Suppenhühner. Apfel wurden nur noch wenige mit 0,50—0,90 angeboten, dafür waren reichlich Apfelsinen zu haben, die aber mit 0,40—0,90 pro Stück für die große Menge unerschwinglich sind. Kränze, Tannenzweige, Papierblumen, Holz- und Feldblumen vervollständigten das Marktbild.

× Von der Strafkammer. Das Dienstmädchen Gertrud Brackiewicz wurde wegen Kleiderdiebstahls zu sieben Monaten Gefängnis verurteilt. — Ein 30-jähriger Nie-moż erhielt wegen Urkundenfälschung vier Monate Gefängnis.

× Schwere Unfall. Beim Rangieren auf dem Hauptbahnhof geriet der Eisenbahnarbeiter Anton Jagoda, 28 Jahre alt, unter den Zug, wobei ihm ein Bein unterhalb des Knies abgefahren wurde.

× Leichenfund. Aus dem Toten Weichselarm an der Südseite des Stadtparks wurde am Sonntag die Leiche eines neugeborenen Knaben geborgen. Nach der Mutter des Kindes sind polizeilichseits Nachforschungen im Gange.

× Zwei Einbrecher, welche zweimal in den Laden des Fleischers Jamarowski in der Breitestraße eingebrochen sind, wo sie jedesmal für über 100 Blotz Wurstwaren stahlen, wurden festgenommen. Beide stammen aus Bromberg, lebten aber schon lange Zeit unangemeldet hier.

## Vereine, Veranstaltungen etc.

Freunde russischer Lieder und Tänze werden auf die heute inszenierten russischen Konzerte aufmerksam gemacht. (6588 \* \*)

Die unwillkürlich letzte Aufführung der hiesigen applaudierten Operette „Doll-Polly“ findet bereits Sonntag (6.), nachm. 3 Uhr, statt. Mit dieser Aufführung schließt die D. B. Z. ihre erfolgreiche 6. Spielzeit. Wer sich die Operette bisher noch nicht angesehen hat, versäume diesen letzten Termin nicht. Kleine Preise! (Näheres siehe auch Inserat.) (6487 \* \*)

## Culmsee (Chełmża).

M. Diebstahl. In der Nacht vom 30. April zum 1. Mai brachen Diebe beim Besitzer Müller ein und nahmen einige Zentner Roggen und Weizen mit. Die Polizei ist mit der Untersuchung dieses Einbruchs beschäftigt. Ebenso wurden dem Mehlhändler Kozłowski aus Culmsee in einer der letzten Nächte vier Zentner Mehl entwendet. Die Täter wurden bald gefasst und ins Gefängnis eingeliefert.

M. Alkoholverbot. Während der Musterungen des Jahrganges 1907 ist der Verkauf von Alkohol verboten.

m. Dirshan (Tczew), 30. April. Nach Fertigstellung der Reparaturarbeiten im Hafen ist heute Nachmittag mit dem Kohlenumschlag begonnen worden. Augenblicklich ist nur der große Transformator in Betrieb gesetzt, da die Kohlenzufuhr noch schwach ist. — Durch den Zusammenstoß zweier Waggons sprang ein Wagen aus den Schienen. Nach längerer Arbeit konnte die Störung beseitigt werden.

h. Górzno (Górzno), 30. April. Schadenfeuer. Gestern in den späten Abendstunden wurde die hiesige Feuerwehr nach der Dorfgemeinde Karz alarmiert, wo ein Brand im Gehöft des Besitzers Franz Tylicki ausgebrochen war. Niedergebrannt ist eine Scheune und ein Stall. Ferner sind das Mobiliar, Betten, Wäsche und Kleidung, Saatkartoffeln, die landwirtschaftlichen Maschinen sowie Futtermittel durch das Feuer vernichtet. Das lebende Inventar konnte gerettet werden. Das Wohnhaus ist dank der günstigen Windrichtung verschont geblieben. Außer der hiesigen Wehr war auch die aus Górzno auf dem Brandplatz erschienen. Die Ursache des Brandes ist unbekannt. Bei dem Geschädigten fand nämlich ein Tanzvergnügen statt und das Feuer wurde erst bemerkt, als alles lichterloh brannte. Der Brand Schaden ist bedeutend.

× Górzno (Górzno), 1. Mai. Infolge Gerichtsbeschlusses des Wojewodschaftsverwaltungsgerichts findet hier am 8. Mai ein (Zusatz-) Pferde- und Viehmarkt statt.

× Karthaus (Kartuz), 2. Mai. Ehrendoktor der Theologie. Die theologische Fakultät der Universität in Königsberg hat den Superintendentenverweser Lic. Dr. Paul Pau in Rheinfeld, Kreis Karthaus, zum Ehrendoktor der Theologie ernannt. D. Pau hatte im vorigen Jahre ebenfalls in Königsberg den philosophischen Doktor erworben durch Einreichung einer Arbeit über die Religionsphilosophie Dörners. Diese Arbeit ist auch von der theologischen Fakultät angenommen worden und ihm darauf die Ehrenpromotion zuteil geworden.

× Zempelburg (Sępólno), 1. Mai. Ein größeres Schadenfeuer wütete in der Sonntagnacht auf dem drei Kilometer von hier entfernten ca. 500 Morgen großen Abbau-Gute in Michorz, Herrn Szulaski gehörig. Das von seinem Vorgänger während des Krieges neu erbaute, modern eingerichtete zweistöckige herrschaftliche Wohnhaus fiel in wenigen Stunden dem verheerenden Element zum Opfer. Den aus Zempelburg und Mierow herbeigeeilten Spritzen gelang es nicht, das Feuer auf seinen Herd zu beschränken, so daß das Gebäude bis auf die Umfassungsmauern niederbrannte. Außer einigem Mobiliar des 15 Zimmer enthaltenden großen massiven Hauses wurde

## Graudenz.

## I-Träger

in gangbaren Dimensionen ab Lager, sowie Säulen, Tonschalen, Dachpappe, dest. Steinkohlenteer, Holzteer, Klebmasse, Kalk, Gips, Rohrgewebe, Stabeisen, Ackergeräte, Bleche, Baubeschlag, sämtliche Werkzeuge

und Eisenwaren

offert zu Konkurrenzpreisen

Z. Kowalski

Inhaber der Firma Müller &amp; Kowalski

Telefon 48.

Plac 23. Stycznia 30.

Telefon 48.

## Schuhwaren

in sehr großer Auswahl von der einfachsten bis zur elegantesten Ausführung zu außerordentlich billigen Preisen empfiehlt

A. Taukert, Toruńska 8.

Größtes Schuhgeschäft am Platze.

## RAURINGE in jedem

Feingehalt am Lager

Paul Wodzak, Toruńska 5

Hotel Königlicher Hof

Freitag, den 4. d. M., abends 8 Uhr:

Familien-Abend.

Sonn- und Feiertags-Matiné

Am 30. April, 1 Uhr mittags, verschied nach kurzem schweren Leiden, an den Folgen einer Blinddarmerkrankung, verleben mit den heiligen Sterbekramenten, mein innigstgeliebter Mann, der treuergebende Vater meiner Kinder, unser lieber Schwager, Bruder, Onkel und Schwiegerjohn

Józef Balewski

im blühenden Alter von 41 Jahren. Dieses zeigt im tiefsten Schmerz an die trauernde Gattin

Gertrud Balewski

Horst Edith Ursei

als Kinder.

Die Beerdigung findet am Donnerstags, d. 3. Mai, 5 Uhr nachm., von der Leichenhalle d. kath. Friedh. aus statt. Trauermesse am Mittwoch, d. 2. Mai, 1/9 Uhr vormittags, in der katholischen Pfarrkirche.

Spezialist für Subkonjunktoren, Indulgenzen, Massage, Aopfmache

Im Herzen: Glette Gattschneider.

A. Orlikowski,

Dagrodowa 3, am Fischmarkt.

## Motorrad

„Indian Prince“, gut erhalten, gegen bar von sofort zu verkaufen.

Arthur Koerth,

Wiafi, now Grudziadz.



bei der Schnelligkeit, mit der das Feuer um sich griff, so gut wie nichts mehr gerettet. Die Entstehungsurache ist zurzeit noch nicht festgestellt; es wird jedoch vermutet — da Brandstiftung völlig ausgeschlossen ist —, daß das durch den Schornstein gehende Küchenherdfeuer einige schadhafte Stellen der darüberliegenden Zimmerdecken im ersten Stockwerk ergriffen hat. Das Gebäude ist nur sehr gering gegen Feuerfahnen versichert.

## Aus Kongregpolen und Galizien.

\* **Warschau** (Warszawa), 1. Mai. Großfeuer. In der Nacht zum Montag brach in der Warschauer Vorstadt Wola Feuer aus, das außerordentlich rasch um sich griff und trotz des Anrückens von vier Löschzügen zwei Häuser mit 14 Wohnungen zerstörte. 75 Personen sind ohne Obdach. Die Ursache des Feuers ist bisher noch nicht aufgeklärt. Das Eingreifen der Wehr verzögerte sich, weil der nächstgelegene Hydrant verstopft war.

\* **Lodz**, 30. April. Arbeiter nehmen selbständig die Arbeit auf. Das Konstantynower Waldland bei Lodz war der Schauplatz eines ungewöhnlichen Zwischenfalls. Im vergangenen Jahre wurden in diesem Walde Reanulationsarbeiten begonnen, die die Schaffung eines großen Volksparkes bezweckten. Diese Arbeiten wurden in diesem Jahre noch nicht aufgenommen. Kürzlich nun erschienen im Konstantynower Waldlande plötzlich 160 Arbeiter mit Spaten und anderen Geräten und fingen trotz des Protestes des Aufsehers, der von einem Beginn der Arbeiten nicht verständigt war, zu arbeiten an. Da sie im vergangenen Jahre bei denselben Arbeiten beschäftigt waren, waren sie eingeweiht und wußten, was zu tun war. Dem Aufseher erklärten sie, daß sie, da der Magistrat trotz des Beginns der Saison nicht daran denke, die Arbeiten aufzunehmen, beschloßen hätten, auf eigene Faust mit der Arbeit zu beginnen. Die Arbeiter wählten eine Delegation, die sich nach dem Magistrat begab, wo ihr vom Vizebürgerpräsidenten Knapik erklärt wurde, daß der Magistrat für die Zeit der eigenmächtigen Arbeit keinen Groschen auszahlen werde. Die Delegation teilte hierauf den Arbeitern die Erklärungen des Vizebürgerpräsidenten mit. Die Arbeiter beschloßen jedoch, die Arbeit nicht niederzulegen, sondern weiter zu arbeiten.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* **Altenstein**, 1. Mai. Tod unter den Räubern. Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich im Dorfe Gronitten. Als dort der Besitzer Franz Gusski im Begriff war, seinen Kistenwagen zu besteigen, schenkte die Pferde und gingen durch. Gusski versuchte, sie zu bändigen, indem er die Peine in der Hand behielt und mitleid. Schon nach kurzer Strecke kam er zu Fall, geriet unter die Räder des Wagens und wurde mitgeschleift. Mit schweren Kopfverletzungen schaffte man den Verunglückten nach dem Altensteiner Krankenhaus, wo er inzwischen an einem Schädelbruch und Gehirnerschütterung verstorben ist. Gusski war 31 Jahre alt und hinterläßt Witwe und drei Kinder im Alter von sechs bis neun Jahren. — Gestandnis des Mörders von Farienen. Wie das „Altensteiner

Volkblatt“ erfährt, hat der unter dem dringenden Verdacht des Mordes an der polnischen Wanderarbeiterin Franziska Kaczynski, über den wir berichtet haben, verhaftete Arbeiter Bronislaw Gralla bei seiner letzten Vernehmung vor dem Orlasburger Richter eingestanden, den Mord verübt zu haben. Die weiteren Einzelheiten seines Geständnisses bedürfen noch der Nachprüfung.

\* **Friedland**, 1. Mai. Kinder verursachen Großfeuer. Im benachbarten Dorfe Heinrichswalde hatten zwei spielende Knaben im Alter von sieben Jahren einen neben einem Stall liegenden Rohrraufen angezündet. Das Feuer griff auf den Stall über und verbreitete sich schnell auch noch auf drei benachbarte Stallgebäude. Alle vier Gebäude, den Eigentümern Haase, Manke, Maurer Döbler und Schlichter Wengardt gehörend, wurden eingeäschert. Mitverbrannt sind u. a. zwei Schweine und drei Kälber.

\* **Schweffow**, 1. Mai. Streichhölzer in Kinderhand. Kinder spielten hier in der Nähe einer zum Gut gehörigen Feldscheune mit Streichhölzern. Plötzlich ging das Gebäude in Flammen auf. Bei dem heftigen Wind wurde brennendes Stroh bis zu den etwa 30 Meter entfernten liegenden Wirtschaftsgebäuden des Gastwirts Pren getragen, die wie die Scheune niederbrannten. Weiter wurden eine benachbarte Scheune und ein Tagelöhnerhaus eingeäschert.

## Die polnischen Forderungen für die Holzflößerei auf dem Memelstrom.

Da die Frage der Eröffnung der Memel-Holzflößerei für die polnische Holzwirtschaft besonders wichtig ist, weil für rund eine Million Festmeter polnischen Holzes dadurch ein billiger Weg zur See eröffnet wird, so haben sich in letzter Zeit die polnischen Kreise mit dieser Flößereifrage lebhaft beschäftigt. Die maßgebenden Holzinteressenten, die im Wilnaer Verband der Holzindustriellen zusammengefaßt sind, haben nun eine Reihe von Forderungen für die Eröffnung der Flößerei aufgestellt, die sich in der Hauptsache auch die Regierung bei den Verhandlungen zu eigen gemacht hat. Die Forderungen der Wilnaer Interessenten sind folgende:

1. Die Öffnung der Memel für die Holzflößerei ist wünschenswert. Da damit aber auch gleichzeitig alle Nebenflüsse freigegeben werden, zu denen auch die Wilja gehört, die durch die litauische und russische Grenze von den Hauptverorgungsgebieten abgeschnitten ist, und da die in diesem Bezirk liegenden Wälder während des Krieges stark mitgenommen wurden, erachtet es der Verband als erforderlich, Schritte zu unternehmen, damit die Ausfuhr folgenden Holzsorten eingeschränkt bzw. verboten wird: a) Kiefern-Bauholz bis 30 Zentimeter Mittendurchmesser und 6,5 Meter lang; b) Kiefern-Bauholz bis 27 Zentimeter Mittendurchmesser und 13 Meter lang; c) Nichten-Bauholz von 24 Zentimeter aufwärts im dünneren Ende, 4 Meter lang. Alle anderen Sortimente, sowie Papierholz, Grubenholz und Bauholz sollen keinen Flößbeschränkungen unterliegen.
2. Mit der Öffnung des Memelstroms ist auch der Bahnverkehr über Komno nach Wilna für sämtliche Holz freigeben.
3. Die Holzflößerei hat jedoch nur dann einen Wert, wenn normale Beziehungen mit Litauen eintreten, d. h. die Einreise polnischer Kaufleute, ihrer Vertreter und ihres Personals, der Post- und Telegraphenverkehr freigegeben wird, konsularische Vertretungen errichtet werden, kurz, die persönliche Freiheit und das Eigentum gewährleistet ist.
4. Polnische Flößer müssen das Recht haben, das Holz auf litauischem Gebiet zu begleiten, und umgekehrt litauische auf polnischem Territorium.

5. Jeder Flößer muß die Einreiseerlaubnis nach Litauen erhalten und sich 10 Kilometer vom Fluß frei bewegen können.

6. Da die Ufer der Wilja felsig sind und das Wasser stark irrt, so ist an einer entsprechenden Stelle ein Halteort von zehn Kilometer Länge zu bestimmen.

Hierzu fordern die polnischen Interessenten in erster Linie vollkommen freien Transitverkehr nicht nur auf dem Fluß, sondern auch auf der Eisenbahn, während sie im übrigen nur unwesentliche Beschränkungen der Holzflößerei für nötig erachten.

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementskarte beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten- Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

\* **S. L.** Sie unterliegen den Bestimmungen über die allgemeine Militärdienstpflicht, wie jeder andere.

\* **Sch. 100.** Die Anmeldung kann direkt bei der Reichsschuldenverwaltung in Berlin, Oranienstraße, erfolgen. Leider ist wenig Aussicht vorhanden, daß der Betrag noch als Anleiheanleihe anerkannt wird; auf ein Auslösungsrecht und auf irgend eine Art Verzinsung wird die betr. Frau vorerst wohl verzichten müssen.

\* **Hildegard Nr. 1.** 1. Wenn wir Ihre Darlegung richtig verstehen, sind die Erbfälle wie folgt verlaufen: Ihre Eltern lebten in Gütergemeinschaft, sie waren Eigentümer des Grundstücks jeder zur Hälfte. Als Ihr Vater ohne Testament starb, erbten Sie von seinem Nachlaß drei Viertel, und die Mutter ein Viertel. Als Ihre Mutter zum zweiten Male heiratete, mußte sie sich mit Ihnen auseinandersetzen. Dies scheint nicht geschehen zu sein, so daß sich die Besitz- resp. Eigentumsverhältnisse arg verwickelt haben. Ob sie noch entwirrbar sind, können wir nicht beurteilen. Auf Grund der letzten tatsächlichen Verhältnisse erben Sie von dem Nachlaß Ihrer Mutter, d. h. von der Hälfte der Wirtschaft, mit Ihren Stiefgeschwistern, wenn diese gleichfalls Kinder Ihrer Mutter sind, zusammen drei Viertel, und der Stiefvater ein Viertel. Näheres können wir Ihnen nicht angeben, da Ihre Angaben lückenhaft und nicht sehr klar sind. 2. Da es sich anscheinend um eine Dienstwohnung handelt, werden Sie sie räumen müssen.

\* **Willi P.** 1. Ihr Schwager muß bei der Vastelle einen Antrag auf einen gebührenfreien Paß stellen mit der Begründung, daß er unvermögend, sich hier wegen dauernder Krankheit selbständig zu ernähren nicht in der Lage ist und deshalb zu seinen Geschwistern nach Deutschland abwandern muß. 2. Sie können nur wegen der Bezahlung mahnen. 3. In diesem Falle kann nur Geduld und Ruhe zum Ziele führen.

\* **G. F., Schneid.** Wir müssen wissen, in welchem Quartal 1918 Sie sich das Geld geborgt haben und ob auf Hypothek oder auf Schuldschein. Ohne diese Angaben ist Auskunft nicht möglich.

\* **R. V. I.** Da Ihr Sohn in Polen wohnt und vermutlich als polnischer Staatsangehöriger ist, sind alle Verpflichtungen ihm als Kriegsschädigten gegenüber auf Polen übergegangen. Aber es wird außerordentlich schwierig sein, hier eine Unterfützung zu erlangen, da nach polnischem Gesetz die Antragsfrist abgelaufen ist und der Zusammenhang der Krankheit Ihres Sohnes mit dem Kriege schwer festzustellen sein wird. Über die Behandlung der Krankheit haben und drüben wird Ihnen ein Arzt besser Auskunft geben können, als wir.

\* **N. 100.** Der überlebende Ehegatte erbt ein Viertel und die Kinder drei Viertel des Nachlasses.

\* **N. B. in B.** Teilen Sie dem jetzigen Inhaber mit, daß, wenn er nicht sofort die rückständigen Zinsen bezahlt, Sie sofort die Zwangsversteigerung des Grundstücks in die Wege leiten werden. Gleichzeitig können Sie Ihrem ersten Käufer das Kapital kündigen, und zwar empfiehlt es sich, nicht 60 Prozent, sondern 100 Prozent = 1700 Mark zu verlangen, da Sie anscheinend feinerzeit sehr billig verkauft haben, und da der Zins seitdem im Werte sehr gefallen ist.

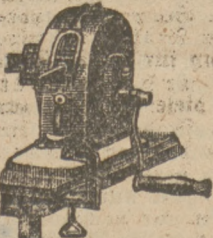
# Thorn.

Die Verlobung unserer einzigen Tochter **Marie** mit dem Landwirt Herrn **Ewald Dobschlaß**, Balkau, geben wir bekannt. **Albert Heise u. Frau.**

Gr. Nessau, im April 1928.

**Marie Heise**  
**Ewald Dobschlaß**  
Verlobte.

6571



**Messer-Putzmaschinen**  
für Haus- und Hotelbedarf  
empfehlen

6563

**Falarski & Radaike**  
Tel. 561. Toruń Tel. 561

## Herren-Moden und Uniformen

nach Mass. in erstklassiger Ausführung

**B. Doliva, Toruń**  
Artushof.

5954

## Prima Därme

eingetroffen und stets am Lager.

**Rind- und Rohhäute**  
**Kalb-, Schaf- und Ziegenfelle**  
sowie alle Sorten Häute und Felle,  
**Rohhaar und Wolle**  
kaufen jeden Posten  
zu höchsten Tagespreisen.

Zum Gerben

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.

**H. Held, Toruń**

Fell- und Darmhandlung.

Sw. Ducha 19. Telefon 307.

6292

werden Felle aller Art angenommen.



# Der polnische Außendienst.

## Der Haushaltsplan des Außenministeriums in der Budget-Kommission.

Warschau, 30. April. Die abgelaufene arbeitsreiche Woche beendete die Budgetkommission des Sejm mit den Beratungen über den Etat des Außenministeriums, die der Außenminister Jalecki mit etwa folgender Ansprache einleitete:

„Die Etats der Wirtschaftsministerien sind ein Spiegelbild der Arbeiten und Bemühungen dieser Ministerien, während der Etat des Außenministeriums nur in kleinem Umfange die Richtung und Qualität unserer internationalen Politik widerspiegelt. Da ich über unsere Außenpolitik in der allernächsten Zeit vor der Außenkommission einen Bericht erstatten werde, werde ich die Fragen umgehen, die mit den Positionen im Voranschlag nicht ausgedrückt werden, sondern mich nur mit Wirtschaftsfragen meines Ressorts beschäftigen, denen man mit Rücksicht auf die Beurteilung unserer Außenpolitik wird Rechnung tragen müssen.“

Der Voranschlag ist das Ergebnis einer drei Monate langen sorgfältigen Arbeit. Jeder Auslandsposten hat seine Bedürfnisse darlegen müssen, worauf diese durch den Filter der objektiven Beurteilung gingen. Bei jeder Erhöhung oder Herabsetzung wurde die Vergleichsmethode angewandt, d. h. man berücksichtigte die analogen Positionen in anderen Staaten und schließlich auch die finanzielle Möglichkeit unseres Staates. Vor der Verabschiedung dieses Budgets wird die Situation unserer Auslandsposten verbessert, das Konsularnetz vergrößert und dann werden auch bescheidene Investitionen gemacht werden. Die Einnahmen haben eine Erhöhung um 8 Millionen erfahren, d. h. 40 Prozent mehr als sie im vorigen Etat veranschlagt waren. Diese Zahl ist real trotz der Herabsetzung aller Konsulatsgebühren. Die Ausgaben sind mit 52 378 000 Zloty veranschlagt, d. h. um 12 952 000 Zloty mehr als im Vorjahre, jedoch nur um 5 Millionen mehr als faktisch ausgegeben wurde, da der vorjährige Voranschlag von den Lebensbedürfnissen allzu sehr entfernt war. Neu eingeführt ist eine Position von 50 000 Zloty für die

### Herausgabe von diplomatischen Dokumenten.

Bis jetzt war Polen das einzige Land, das noch keine Dokumenten-Sammlungen veröffentlicht hatte. Die Zahl der Beamten-Etats wurde in der Zentralverwaltung nur um vier Etats niedrigerer Grade vergrößert, trotzdem im politischen Departement eine neue Abteilung geschaffen wurde. Dieses Ergebnis wurde dank der Vereinfachung der Verwaltung erreicht. Im Generalkonsulariat in Danzig befindet sich eine neue Position für die Militärabteilung, die dem Außenministerium übertragen wurde.

Im Teil „Auslands-Amt“ haben wir eine Erhöhung der Ausgaben um 7 670 000 und unter Berücksichtigung der Zuzugsbeiträge nur um 5 736 000 poln. Gulden beantragt. Diese Erhöhung hat vorwiegend für die

### neue Gesandtschaft in Ägypten

und acht neue Konsulate Verwendung gefunden. Die Gesandtschaft in Kairo war nicht allein aus politischen Gründen nötig, sondern auch in Anbetracht der wirtschaftlichen Beziehungen der beiden Länder. Vordr allein kauft in Ägypten Baumwolle für einige Millionen Dollar jährlich. Unser Export nach Ägypten hat noch nicht den Umfang angenommen, der möglich erscheint.

### Neue Konsulate

entstanden in Trapezunt, Lázris, Mexiko, Kapstadt, Bombay, Sao Paulo, Winnipeg und Ushorodza. Die Beamtengehälter in unseren Auslandsposten wurden, wenn auch bescheiden, erhöht. So wird z. B. ein Beamter der sechsten Kategorie in Italien 3517 Zloty beziehen, während der betreffende rumänische Beamte 3 900

erhält. In der Tschechoslowakei wird unser Beamter 2 124 Zloty und der rumänische 3 424 erhalten. Der deutsche Gesandte in Warschau beziehe ein Gehalt von 7 370 Reichsmark, während der polnische Gesandte in Berlin nur 6 036 Reichsmark erhalte, trotzdem Berlin doppelt so teuer sei. Der deutsche Botschafter in Paris hat 2 555 Dollar, der polnische Botschafter nur 1 900 Dollar um.

Bei dieser Gelegenheit muß ich betonen, daß meine zehnjährige diplomatische Tätigkeit es mir gestattet, den guten Willen, Eifer, den Enthusiasmus, die Aufopferung und die sehr oft zu beobachtende Selbstenstimmung unserer wenig bekannten diplomatischen und Konsulatsbeamten hoch einzuschätzen. Neu geschaffen wurde auch eine Reihe neuer Etats bei den schon bestehenden Auslandsposten. Es wurden vorwiegend junge Kräfte für solche Stellen angenommen, wie ein Radiotelegraphist in Teheran, ein Beamter für Handelsfragen in Bern, ein Dolmetscher in Angora um. Eine halbe Million Zloty sind für sachliche Ausgaben und Investitionen vorgesehen. In Spezialfonds beträgt die Erhöhung 1,4 Millionen. Dies ist kein Dispositionsfonds im engen Sinne des Wortes — dieser beträgt weniger als 100 000 monatlich — sondern ein Fonds für verschiedene

### kulturelle, Presse- und Bildungsarbeiten.

Wer dem polnischen Leben im Auslande begeben ist, konnte sich davon überzeugen, daß nicht allein die Propaganda, sondern auch das Verhalten des Polentums im Auslande unter den Emigrantenmassen in hohem Grade von diesen Beträgen abhängt.

Im außerordentlichen Budget ist eine Position für Gebäude bestimmt. Die gegenwärtige Unterbringung des Ministeriums an der Wierzbowa-Straße entspricht nicht dem Zweck. Für

### das neue Gebäude des Außenministeriums

wurde ein Terrain gewählt, das heute vom Garnison-lazarett an der Ujazdowska-Allee eingenommen wird. Zum Schluss verlas der Minister ein Rundschreiben, das an die Auslandsposten verschickt wurde und diesen erspart. Seit überall dort anempfiehlt, wo es sich nur um überflüssige Kosten und um eine bequemere Erledigung der Sache handelt. Dagegen soll da nicht gespart werden, wo ein tatsächliches Interesse und die Würde des Staates auf dem Spiele stehen.

### Der Referent

### Abg. Jan Dabicki

(Bauernpartei) bemängelte an dem Budget die zu knappe Spezifizierung, ferner das Anwachsen des diplomatischen Personals gegenüber dem Personal der Konsulate. Dem Redner ist der Typ eines Konsulatsbeamten lieber, der konkrete Kenntnisse hat und ernstlich arbeiten muß, während der diplomatische Beamte sein vornehmstes Ziel in der Repräsentation, in Frühstücken usw. sieht. Die neue Position von 870 000 Zloty für die Militärabteilung in Danzig halte er für unbegründet. (Außenminister Jalecki erklärt, daß dieser Betrag zur Unterhaltung der Beamten und der 88 Soldaten auf der Westplatte bestimmt sei.) Was den Propaganda-Fonds anbelangt, der vier Millionen Zloty beträgt, so ersuchte der Referent das Ministerium, für die dritte Besetzung dieses Betrag auf einzelne Positionen zu verteilen. Der Referent schlug vor, aus dieser Summe als besondere Position 10 000 Zloty zur Propaganda des Journalistenverbands auszuschießen. Weiter erklärte sich der Referent dagegen, daß zum Kauf eines Hauses für die Gesandtschaft in Berlin 150 000 Zloty zur Verfügung gestellt werden sollen. Zum Schluss bemängelte der Referent die Schaffung der geplanten neuen Auslandsvertretungen.

ging, über die Ringstraße zu bringen. Denn so groß diese sonst ist, für die Viertelmillion Sänger und vielleicht ebensoviel Zuschauer werden ihre Dimensionen zu klein sein. Und in der Sängerkirche im Prater, die jetzt gebaut wird und Raum für 30 000 Sänger und 50 000 Zuschauer bieten soll, wird ein Konzert stattfinden, wie man es selbst in Wien noch nicht gehört hat! Das Problem, diese Masse an Tondosen und Wäffen in den Prater zu bringen, beschäftigt gleichfalls die für die Verkehrsfragen zuständigen Köpfe und ist heute noch nicht gelöst.

Am 26. Mai beginnt das Schubert-Fest in Wien. Es wird sieben Monate lang dauern. Seine Höhepunkte werden sein: die Fahrt der deutschen Sänger aus der ganzen Welt an die Donau und die Requiemstage am Sterbedatum Schuberts im November.

### Die erste Singwoche Polens

in Bielitz vom 9. bis 16. April 1928.

Die Leitung der Singwoche lag in den Händen von Dr. Seifert, einem Mitarbeiter von Waltherr Hensel. Waltherr Hensel ist der Begründer des Finkensteiner Bundes, der seinen Namen nach dem kleinen Ort Finkenstein trägt, wo sich Menschen zusammenfanden, die ein Ziel gemeinsam hatten: die Pflege des deutschen Liedes. Die Singwoche, die wir miterlebt haben, ist ein Teil dieser Arbeit.

Wir sagen nun dies über den Tageslauf: Um 1/2 Uhr trompetete ein Finkensteiner „Wach auf, was auf“, einen Ruf von Waltherr Hensel, und mit Windeselle liefen wir zur nächsten Turnhalle. Die Gymnastik diente in diesem Falle nur zur Lockerung des Körpers, wie auch alles andere dazu angetan war, uns für ein freies und natürliches Singen vorzubereiten. Zur Morgenfeier im Freien sangen wir selbstverständlich. Dann gab's Frühstück.

Und jetzt beginnt das Singen. Wir atmen alle einmal recht tief, und wenn der Atem ruhig geht, fangen wir an zu summen. Dabei bemühen wir uns um harmonischen Klang. Hört ihr es klingen? Wir nehmen Waltherr Hensels „Singen den Duell“ zur Hand und beginnen gleich mit dem ersten Lied: „Auf, auf, ihr Wandersleute.“ Der Rhythmus ergibt sich aus dem Wortlaut des Liedes. Wir singen also aus freier Kraft und freier Brust; und trotzdem hebt unser trefflicher Meister gleich nach dem ersten Takt seine Hand und der Gesang verflummt. Das zweite „auf“ und das „Ihr“ liegen auf halben Noten und müssen lang ausklingen und in ihrem vollen Ton schwingen und Kraft sammeln für die daraus resultierende Wellenbewegung von Achseln. Der nächste Versuch scheitert bei der zweiten

### Minister Jalecki

ergriff hierauf nochmals das Wort, um die Befürchtungen des Referenten zu zerstreuen. Das Konsulat in Bombay sei mit Rücksicht darauf nötig, daß der polnische Import aus Indien in zehn Monaten 60 Millionen erreicht habe, während der Export nach Indien nur 4 1/2 Millionen betragen hat. Man müsse dem Export einen Schwung geben. Bis jetzt habe sich die Manipulation in London abgewandelt, was die aus Indien eingeführten Artikel verteuere. Das Konsulat in Kapstadt, das nach der Gründung der Gesandtschaft in Kairo die zweite Auslandsvertretung in ganz Afrika sein wird, ist schon aus dem Grunde notwendig, da in seinem Bezirk die portugiesische Kolonie Angola liegt, wo sich etwa 15 000 polnische Arbeiter befinden, deren sich bis jetzt Frankreich angenommen hatte. Die französische Regierung wolle aber diese kostspielige Fürsorge nicht mehr ausüben. Die Konsulate in Lázris und Trapezunt sind aus dem Grunde notwendig, weil die Automobilstraße von Lázris nach Trapezunt die einzige unabhängige und für uns zugängliche Export-Straße nach Persien ist. Vor dem Kriege hatten wir einen bedeutenden Export nach Persien. Polnische Firmen bemühen sich jetzt um die Exploitation dieser Straße. Auf Ersuchen des Ministeriums für Industrie und Handel werden diese beiden Auslandsvertretungen eröffnet, die sich nach allen Berechnungen bezahlt machen werden. Die Kosten der

### Gemischten Kommission für Schlesien

werden zur Hälfte von der polnischen und zur Hälfte von der deutschen Regierung gedeckt. Die deutsche Regierung hat sich mit einer Erhöhung dieser Kosten einverstanden erklärt. (Abg. Fürst Czermerski (Nationaldemokrat): Der Standpunkt des Herrn Calonder ist gegenüber Deutschland etwas anders. — Departementsdirektor Matuzewski: Bei der Budgetberatung soll man sachlich sein!)

### In der Diskussion

nahmen gegenüber dem Außenministerium die Wyznolenie und die Bauernpartei einen oppositionellen Standpunkt ein. Versöhnlich waren die Sozialisten. Die anderen Parteien verhielten sich — abgesehen vom Regierungsbündel — im Zusammenhang mit der Ankündigung des Exposés abwartend. Abg. Fürst Czermerski (Nationaler Volksverband) wies darauf hin, daß der Sejm im vorigen Jahre die Erreichung der Besetzung des Ministers Sokal in Genf beschlossen habe, daß aber trotzdem Herr Sokal dort noch weiter amtierte. Die Kommission müßte gegen die Person und die Politik des Herrn Calonder demonstrieren (!) und da Polen es nicht ablehnen könne, die Hälfte der Kosten dieser Kommission zu tragen, beantragte er von dieser Position einen Zloty zu kreieren. Das Ministerium sollte in Mexiko kein Konsulat eröffnen, da die öffentliche Meinung durch die Hinrichtung von Priestern in Mexiko sehr beunruhigt sei. Departementsdirektor Matuzewski widersetzte sich diesem Antrage, da es in Mexiko 6000 polnische Katholiken gebe, die man nicht ohne Schutz lassen dürfe.

### Finanzberater Debeh in Polen.

Polen, 1. Mai. P.A.Z. Heute vormittag besuchte der Finanzberater Herr Debeh mit seinem Sohn in Gemeinschaft mit zahlreichen Vertretern der wirtschaftlichen Kreise die Fabrik von Gogelski in Posen, wo er vom Aufsichtsrat und der Direktion der Firma begrüßt wurde. Nach dem Besuch gab der Vorstand der Firma Herrn Debeh ein Frühstück im Bazar. Nachmittags fand im Konferenzsaal der Bank Związków Spółek Zarobkowych eine Konferenz statt, an der Vertreter der Banken teilnahmen, die zu dem Verbande der polnischen Banken und dem Verbande der Genossenschaften gehören. In den Beratungen nahm gleichfalls Herr Debeh teil. Gegenstand der Beratungen waren Genossenschaftsangelegenheiten und Organisationsfragen.

### Das große Sängerkfest in Wien.

#### Eine Viertelmillion deutscher Sänger ehrt Schubert.

Als Franz Schubert gestorben war, wurde sein Nachlaß wie der eines herrenlosen Bettlers versteigert. Er war beschämend armelig, und das im Schubertmuseum der Stadt Wien aufbewahrte Dokument zählt folgende Mängelheiten auf: „Drei tuende Fräule, drei Gebrüder, zehn Beinfleider, neun Gilets, ein Hut, fünf Paar Schuhe, zwei Paar Stiefeln, vier Hemden, neun Hals- und Sacktücher, dreizehn Paar Fußsocken, ein Leintuch, zwei Bettjehnen, eine Matratze, ein Polster, eine Decke. Außer einigen alten Musikalien, geschätzt auf 10 Gulden, befindet sich vom Erblasser nichts vorhanden. Summe 83 Gulden. — Hierauf hat der leibliche Vater des Erblassers laut in Händen habenden Quittungen an bestrittenen Krankheits- und Leichenkosten 269 Gulden 19 Kreuzer zu fordern.“

32 Jahre war er alt, als er am 19. November 1828 an Lungenerkrankung starb. Wien, die Stadt, wo er zu Hause war, feiert in den nächsten Wochen die hundertste Wiederkehr dieses Jahres.

Eine Viertelmillion deutscher Sänger, aus Amerika, aus der Tschechoslowakei, aus Deutschland, aus Jugoslawien, aus Polen, aus der Schweiz, aus allen Ländern der Welt, wo man Schubertlieder singt, werden zu dieser Totenfeier nach Wien kommen. Sie werden zur Jolefskirche pilgern, wo die Leiche des komponierenden Schulmeisters eingesehnet worden und Grillparzer die wehmütvollen Worte gesprochen: „Der Tod begrub hier einen reichen Besitz, aber noch schönere Hoffnungen“; sie werden das Sterbehaus besichtigen, das Anno dazumal die Nummer 694 trug und noch heute, links von der Ruzsdorfer Straße, steht; sie werden nach Grinzling bummeln, wo Schubert, wie der andere Meister seiner Zeit, v. Beethoven, als möbliertes Zimmerherr über die Sommerferien gehaust hat, und beim Risling, beim Muth oder Westermair einen Becher herben Weines in Erinnerung an den Toten trinken. Sie werden Schubert ehren, in ihrer Art, ohne falsches Pathos, ohne lange Reden.

Die offiziellen Festlichkeiten des deutschen Sängerkfestes aber, das im Zeichen Schuberts stattfindet, werden sich an anderen Stellen und Orten abspielen. Da werden einmal 500 000 Paar Schuhe über die Ringstraße stampfen und eine Heerschau jener Junst veranstalten, die dem deutschen Liede dient. Ehemalige Generalspäher zerbrechen sich schon seit Jahr und Tag den Kopf, wie es möglich sein wird, diese marschierende Truppe, die mit ihrem Anhang die größte sein wird, die je spazieren

Melodie, besonders an der Schlusszeile: „Das Glück, das läuft immerfort an einem andern Ort“, wo die Stimmen ins Häpfeln geraten und der Klang dadurch zerstreut. Das ist eben die Schönheit der Frau Musica, daß sie die Töne mühelos trägt, den einen zum andern, und den Wechsel ihrer Farben in ein buntes Melodieband sammelt. Bei dem zweiten Lied ahnen wir schon, wie die Finkensteiner singen wollen und die vielen folgenden klingen immer freier. Mit einem befriedigten Kopfnicken fordert uns Dr. Seifert zur Ruhe an die Tafel im Saal. Wir müssen mit, wenn es auch draußen tausendmal schöner ist. Der Himmel strahlt tiefblau und die schneigen Gipfel der Berge grüßen uns.

Die Ruhe erklärt uns den Aufbau der Melodien, sowohl des alten Volksliedes als auch des neuen. Sehr interessant ist es, wie Dr. Seifert auf den Zusammenhang der Töne untereinander zu sprechen kommt und die Pentatonik und die alten Tonleitern aufbaut, wie er an alten Melodien die Herbe und Geschlossenheit jener Tonkunst rühmt. Mit mehr Verständnis und großer Aufmerksamkeit singen wir bis Mittag. Während der Pause vor dem Essen sammeln sich alle Musiker mit ihren Instrumenten und üben für den Abschiedsabend. Fest zu Mittag! Trotz des hungrigen Magens müssen wir von den Hunderten erst die eigene Tischkarte herausfinden und legen heute z. B. mit einem Lehrer aus Sompolino in Galizien, morgen vielleicht mit einem Mädel aus Rattowitz zusammen oder mit einem cand. med. aus Prag. Heute aus allen Teilgebieten Polens, morgen aus Wolhynien bilden die Singkader. Die Wahlzeit beendigen wir wieder mit einem Lied, dem „Fischlied“. Zwei Stunden muß die Singwoche nun schlafen; d. h. viele arbeiten „kulturell“, entweder in den Bergen oder in Bielitz. Der Nachmittagsverlauf ähnelt wie der Vormittag. Belohnt wird unsere Arbeit durch fröhliches Tanzen. Abends sammeln wir uns um einen Märchenzähler, um einen guten Orgelspieler oder Geiger oder zu Vorträgen. Die Lieder der Abendfeier klingen schon über eine stille Stadt.

So gleicht ein Tag dem andern und doch bringt jeder etwas Neues und man meint, immer Schöneres. Am Ende der Woche ordnen wir unsere Lieder zu einem fröhlichen Abend, zu einem östlichen Singen in der Messe und zu dem eigentlichen Schlusssingen, das Karfreitags- und Auferstehungsmusik vereinigt. Die letztere schöpfen wir zum großen Teil aus Dr. Adolf Seiferts Viederammlung „Volsinger“. Den Dank, den wir den Finkensteiner und Volsingern schulden, können wir nicht in Worte fassen, gerade weil sich das Schöne der Singwoche nicht ausdrücken läßt. Wer selbst einmal dabei sein möchte, findet die Finkensteiner zu Pfingsten in Stegen bei Danzig. Genauer Auskunft erteilen das Sekretariat des Degerischen Lyceums und Johnes Buchhandlung in Bromberg.



Stellengehuche

Mein Sohn welcher 5 Jahre in großer Rübenwirtschaft, Posen, Pommerell, tätig war mit hoh. Schulbildung u. Maschinenkenntnis. **Sucht Stellung** in intens. Rübenwirtschaft

**als Inspektor.** Offerten unter 3. 6605 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

**Landwirtssohn** evgl., 24 J. alt, militärr., mit Winterdubildung. 1 J. als Eleve auf gr. Gut u. 1/2 J. als Beamter a. ein. Gut tät. gewes. Sucht, geküht auf sehr gute Zeugn., von fof. od. spät.

**anderw. Stellung.** Offerten unter 3. 6452 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Landwirtssohn** Sucht Stellung **als Eleve.** Bin 20 J. alt, kath., der poln. sow. d. deutschen Spr. in Wort u. Schrift mächtig und habe die Landwirtsch. Winter- schule besucht. Gefl. Offerten unter 3. 6453 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Müllermeister** Sucht, geküht auf gute Zeugnisse, von fofori od. später Stellung als **Vertführer** oder **Alleiniger**, bin in der Müllerei durch- aus erfahren u. führe Reparaturen selbst aus. **Jan Skiba, Wolnośc, 6609** poczta Chojnice.

Für meinen Sohn, 17 J. alt, suche Stelle, wo er das **Schloßereifach** gründl. erlernen kann. Offert. erb. unt. 3. 6508 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

**Offene Stellen**

**Bücherrevisor** gesucht, der Bücher einzurichten, zu prüfen u. Bilanzen aufzustellen hat, bevorzugt Deutsch und Polnisch. Meld. mit Lebens- u. Zeugnisa- bschr. u. Ref. unter 3. 6399 an die Geschäfts- stelle dieser Zeitung erbeten.

**Erste Lebensversicherungs- gesellschaft** sucht geschickten **Acquisiteur** oder **Mitarbeiter** mit guten Beziehungen zu der in Frage kommenden Kundschaft. **Hohe Verdienstmöglichkeiten.** Offerten erbeten unter 3. 6558 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Uebersetzer** verf. Deutsch u. Polnisch, firm in Bearbeitung von Steuerfragen, geküht. Angeb. mit Lebens- lauf, Zeugnisa bschr. u. Ref. unter 3. 6400 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Suche von fof. oder später für mein Kolon. u. Eisenwarengeschäft jüngeren **Verkäufer** für Vorholer u. Lager. **E. Jahnke, Gniw. 32** Telefon 33.

Suche von fofort einen tüchtigen **Schneidmied** der selbständig arbeit. kann. D. Dzmiołski, ul. Rycerska 4. Speditionsgech. Tel. 1942.

**Tüchtige Polierer** stellt fofort ein **Pomorka 10, Fabrik-Gebäude.** Suche von fofort un- verheirateten **Brenner.** Meldung mit Gehalts- ansprüchen u. Zeugn. Abschrift. unt. 3. 6432 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Einen tüchtigen **Mechaniker** und einen **Schlosser** Sucht von fof. A. Gliza, Sklad maszyn i rowarów. Swiecie n. W. 2837

Suche einen **Zimmergefell.** auf bessere Arbeit. 2842 **A. Finger, Pruszcz, pow. Swiecie.**

Müllergefelle

mit sehr guten Zeug- nissen, Sucht von fofort Stellung auf einer Dampf- oder Wasser- mühle. Angebote bitte an W. Radke, Rad- towo, poczta Racach. pow. Chodzież. 6509

**Tüchtig. jung. Bäcker- gefelle** evgl., Sucht von fofort Stellung. Gefl. Ange- bote an **Krahn, Gniwotowo, ulica Toruńska 18.**

Suche für meine Tochter vom 15. Mai 1928 Stelle als **Haustochter** Familienan- schluß Be- dingung. Dhn. gegen. Bergüt. Off. erb. unt. 3. 6569 a. d. Geschäftsst. Ja., gebildet, Fräulein **wünscht Stellung** zu Kind. nach außerh. Offerten unter 3. 2834 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Für meine Tochter, träftig, 19 J. alt, suche Stelle, wo sie **Kochen usw. lerni.** Offerten erbetet **Goert, Boguszewo, pow. Grudziadz.**

**Befikertomter** evgl., 21 Jahre, einjähr. Lehrzeit auf Rittergut beend., Sucht von fof. oder spät. Stellung auf Rittergut als Stütze. Off. erb. unt. 3. 6429 a. Ann. - Exped. Wallis, Toruń. 6579

**Wajsfrau, Hart und lauber, Sucht Stellen.** Offerten unter 3. 2789 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Erste Lebensversicherungs- gesellschaft** sucht geschickten **Acquisiteur** oder **Mitarbeiter** mit guten Beziehungen zu der in Frage kommenden Kundschaft. **Hohe Verdienstmöglichkeiten.** Offerten erbeten unter 3. 6558 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Uebersetzer** verf. Deutsch u. Polnisch, firm in Bearbeitung von Steuerfragen, geküht. Angeb. mit Lebens- lauf, Zeugnisa bschr. u. Ref. unter 3. 6400 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Suche von fof. oder später für mein Kolon. u. Eisenwarengeschäft jüngeren **Verkäufer** für Vorholer u. Lager. **E. Jahnke, Gniw. 32** Telefon 33.

Suche von fofort einen tüchtigen **Schneidmied** der selbständig arbeit. kann. D. Dzmiołski, ul. Rycerska 4. Speditionsgech. Tel. 1942.

**Tüchtige Polierer** stellt fofort ein **Pomorka 10, Fabrik-Gebäude.** Suche von fofort un- verheirateten **Brenner.** Meldung mit Gehalts- ansprüchen u. Zeugn. Abschrift. unt. 3. 6432 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Einen tüchtigen **Mechaniker** und einen **Schlosser** Sucht von fof. A. Gliza, Sklad maszyn i rowarów. Swiecie n. W. 2837

Suche einen **Zimmergefell.** auf bessere Arbeit. 2842 **A. Finger, Pruszcz, pow. Swiecie.**

**Tüchtiger, evangelist. Schneider- gefelle** von fofort geküht. **J. Pawlak, Schneidm., Janówiec, pow. Znin.**

Seifenf. i. Polen Sucht **Seifenfieder- gefellen.** Dauerstell. Suchst. u. „Glycerin“ an „Par“ Poznań, Al. Marcia- kowskiego 11. 6557

Geküht zum 1. 7. evangel., verheirateter **Gutsgärtner** erf. in Gemüse- und Blumenpflege, Früh- beeten u. Treibhaus. **Dom. Gajda, pow. Wągrow. 6555**

**Jüngere Arbeiter** stellt ein **Fabryka wyrob. drzewnych 2851 Matejki 9.**

**1 Lehrling** nicht unter 16 Jahren, stellt ein **Ronditorei u. Café W. Wendt, Chojnice.**

Separatoren-Verkäufer

Wir suchen zum Vertrieb unserer Krupp- und Standard-Separatoren an die Land- wirte möglichst erfahrene, tüchtige, zuverlässige Verkäufer für nachstehende Bezirke: Bromberg Graudenz Stargard Karthaus

Zuschriften erbeten an die „Union“, Danzig, Reitergasse 12/15. 6507

**Schmiede-Lehrlinge** können fofort eintreten **Hetmanska 35 (Quienstr.). 2793**

**1 Arbeitsburden** stellt ein **Anjawsta 4. 14-bis 15-jährig.**

**Jungen** zum hüten einer Kuh und Schafe. Lohn 20 zł, freie Station und 1/4 Morgen Kartoffel ausge- pflanzt, fof. geküht. **D. Mittelstaedt, Bielawki, ul. Senatorska 45. 2858**

**Stenotypistin** geküht, mögl. Poln. u. Deutsch in Wort und Schrift. Bewerbungen m. Zeugnisa bschriften, Lebensl. u. Ref. unter 3. 6401 an d. Geschäfts- stelle dieser Zeitung.

**Jüngere Buchhalterin** mit Stenographie und Schreibmaschine be- wandert, beid. Landes- sprachen mächtig, fofort geküht. Off. u. B. 6403 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Verfette Hauswirtschafterin** geküht. Off. u. B. 2838 a. d. G. Evangelische 6499

**Kindergärtnerin** (evgl. Fröblerin) zum 1. 6. od. 1. 7. für zwei Kinder von 5 und 1 1/2 Jahr. geküht. Meld. mit Zeugnisa bschriften und Gehaltsforderung erbetet **Frau Dichtl, Gr. Bräulent, v. Grodki, pow. Gajdowo (Gdańsk).**

**Uchtung !!** Fräul. können in 8- bis 14-tägigem Kursus die **Glanzplätterei** gründl. erlernen; von außerh. auf Wunsch auch mit Pension; nur bei 2844 **Frau Czerwinski, Sniadeckich 15/16, II, Bordenhaus.**

**Ob. Wirtschaftspr.** perfekt in feiner Küche für kleinen Gutshaus. zu fogleich geküht. Gehalts- angabe und Zeugnisse erbeten an **A. Ziehm, 6611**

**Male Geronow, pow. Gniw, Pom.** Für Billenhaushalt in **Zoppot** tüchtiges, lauberes **Haushaltmädchen** m. Näh- u. Kochkenntn. 3. 1. 6. geküht. Zeugnisa- bschr. u. Wohnanspr. an **Rosenberger, Zoppot, Suberhusallee 17a. 6602**

Suche zum 15. Mai ein evgl., ehelich., lauberes und solides **Mädchen für alles** mit guten Zeugnissen. Offert. unt. 3. 6512 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Ein lauberes, tüchtiges **Dienstmädchen** das poln. u. deutsch spr. kann, wird v. fof. verl. 2841 **Krakowska 8, 2 Tr.**

Ein häusliches, an- ständiges **Mädchen** aus guter Familie findet Stelle für häusliche Hausarbeit, wenn möglich mit Kochkennt- nissen, bei hoh. Gehalt. **Frau Gabner, Möllerei Landendorf (Freistadt Danzig).**

**Jüngeres, linderlieb. Mädchen** auch für den Haushalt, Sucht von fofort oder später. **Ronditorei Wendt, Chojnice.**

**Eheliches, fleißiges Mädchen** zu Kindern und Hilfe im Haushalt (16-18 J.). kann sich fofort melden. Dasselbst wird auch ehehlicher **Lausbursche** (15-17 J.) verlangt. 6585 **Wolff, Grünwaldsta 124.**

14-15 jähriges **Paumädchen** wird verlangt. 2817 **A. Bunn, Gdańska 153.**

20 Malergehilfen für Kasino-Neubau Zoppot

fofort geküht **Richard Feigler, Malermeister Zoppot, Königsstr. 1.**

Un- und Verkäufe

**Goldgrube.** Altershalber beabsichtige ich mein seit 1870 bestehendes **Fleischerei-Grundstück** mit eigener Rühlanlage, erstes und ältestes Geschäft in größerer Garnisonstadt Pomme- relens, zu verkaufen. Nur kapitalträftige Käufer kommen in Frage. Offerten unter 3. 6584 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Gutgeh. Schmiede od. Klein-Grundstück** das sich dazu eignen würde, in Stadt oder großem Dorf, oder **Landwirtschaft** bis 30 Morgen, mit gutem Boden und Gebäuden, zu kaufen geküht. 2800 **A. Will, Molkerei Ratko.**

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

**Grundstück** im Freistaat Danzig, b. Tiegenhof, 50 Morg., ist mit lebendem und totem Inventar zu ver- kaufen. Anzahl. 23.000 Danz. Gold. Refekt. wollen ihre schriftl. Off. richten unter 3. 6434 a. d. Ann.-Annahme- stelle d. Zeitg. E. Caspari, Swiecie n. W.

Das grosse Los

der Staats-Klassen-Lotterie mit Prämie: **700.000,- Złoty!** Lose zur I. Klasse der 17. Lotterie können schon bezogen werden! Hauptgewinne sind:

1 Prämie 400.000,- zł. 2 Gew. zu 80.000,- zł.  
1 Gewinn 300.000,- zł. 2 Gew. zu 75.000,- zł.  
2 Gew. zu 100.000,- zł. 2 Gew. zu 70.000,- zł.

usw. usw. **Das Geld liegt bereit! Wer gewinnt's?** 155.000 Lose, 77.500 Gewinne u. 1 Prämie im Gesamtwerte von: **23.584.000,- Złoty.**

Jedes zweite Los muß daher unbedingt gewinnen! Lotteriegewinne sind steuerfrei!

Jährlich 2 Lotterien mit je 5 Klassen! Die Ziehungen finden öffentlich unter strengster Staatsaufsicht in Warszawa statt. Die Nummernröllchen ziehen Waisen- kinder, welche jedem Spieler die unbedingte Garantie für die Realität des Ziehungs- vorganges verbürgen. Ein glückliches Dasein erzielen Sie durch ein Klassenlos! Auch Sie sollen ihr Teil daran haben! Sofortige Gewinnausszahlung unter Staats- garantie. Gewissenhafte Zusendung der Lose, sowie a m tlicher Gewinnliste nach jeder Ziehung.

**Hohe Gewinne, kleiner Einsatz!** das sind offensichtliche Vorteile, die auch Sie beachten müssen. **Spielplan an jedermann kostenlos!** Der Weg zum Reichtum, Glück und Wohlstand steht jedem offen. **Das Geld ist knapp, wie helf' ich mir?**

Auch Sie müssen sich an der gewinnreichen Landes-Lotterie beteiligen! Nicht Arbeit und Sparen allein bringen Sie auf diesen Weg, sondern unbedingt auch das Glück. Man muß an sein Glück glauben und darauf vertrauen. **Wer dem Glück die Hand bietet, dem wird es günstig sein!** Wer nicht wagt, kann unmöglich gewinnen. Da die Hälfte aller Lose unweigerlich sicher gewinnen muß, ist fast kein **Risiko vorhanden!**

Ihre geheimen Wünsche, wie: Landhaus, Italienreise, Auto, behagliches Heim, Altersversorgung, Bankguthaben pp., können alle über Nacht zur Tatsache und Sie reich werden. **Glückliche Momente, um große Summen mühelos zu gewinnen,** gibt es im Leben für jeden Menschen. Lassen Sie daher den Wink und Schlüssel, der Ihnen dieses Glück bietet, nicht unbeachtet. Es ist die Vorsehung, welche eventl. schon an Ihre Tür klopft. Sie haben Ihr Glück in eigener Hand. **Der Weg zum Reichtum, der Weg zum Glück!** In der vorigen Hauptziehung fiel in die Starogarder Kollektur auf die Nr. 96 042 der zweitgrößte Gewinn von: 200.000,- zł.

**Alle Ihre Wünsche sind zu erfüllen!** Schreiben Sie daher noch heute ein Kärtchen, oder senden Sie 10.50 zł. an die größte und glücklichste Kollektur Pommerellens. Der Lospreis mit Porto, Gewinnliste pp. beträgt:  $\frac{1}{4} = 10.50$   $\frac{1}{2} = 20.50$   $\frac{3}{4} = 30.50$   $1 = 40.50$  zł.

Ihren raschen Entschluß werden Sie nicht bereuen! Warum sollte Fortuna Ihnen nicht auch einmal lächeln? **Wer nicht wagt, der nicht gewinnt!** Fortunas Segen auf Ihren Wegen!

Im Alltag des Lebens ist die Hoffnung das Belebende; darum bestellen Sie ein Glücklos von der:

**Staatl. Lotterie-Kollektur, Starogard (Pomorze)** ul. Kościuszki Nr. 6, Tel. Nr. 93

Städtische Gasanstalt

verkauft trotz der am 15. April erfolgten 10-prozentigen Kohlenpreiserhöhung **erftklassigen Gastois** bei Waggonladungen 6612

zu alten unveränderten Preisen. **Gazownia Miejska Bydgoszcz ul. Jagiellońska 38. Telef. 630 u. 631.**

Erftklassige Landwirtschaften

7 Hufen	Br. 230.000 G.	Anz. 80.000 G.
4 "	145.000 G.	70.000 G.
3 "	110.000 G.	40.000 G.
100 Morg.	60.000 G.	27.000 G.
63 "	40.000 G.	20.000 G.
50 "	30.000 G.	15.000 G.

alles mit komplettem Inventar verkaufen **Brod & Schwan, Danzig, Hundeg. 100. 6380**

Landwirtschaft im Freistaat

60 Morgen, Weizenboden, neue Gebäude, An- zahlung 3. Gld. 15.000, verkauft **Zulowski, Danzig, Stadtgraben 19.** 6376

Gelegenheitskauf!

Wegen Fortzuges verkaufe mein gutgehendes **Schuhgeschäft Danzig-Langfuhr** beste Lage, Umlatz 48.000 G jährlich, Miete 300 G monatl., 3. Ueberrab. ca. 12-15.000 G erford. **Eutowski, Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 13 c.** 6382

Landwirtschaft im Freistaat

60 Morgen, Weizenboden, neue Gebäude, An- zahlung 3. Gld. 15.000, verkauft **Zulowski, Danzig, Stadtgraben 19.** 6376

Gelegenheitskauf!

Wegen Fortzuges verkaufe mein gutgehendes **Schuhgeschäft Danzig-Langfuhr** beste Lage, Umlatz 48.000 G jährlich, Miete 300 G monatl., 3. Ueberrab. ca. 12-15.000 G erford. **Eutowski, Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 13 c.** 6382

Landwirtschaft im Freistaat

60 Morgen, Weizenboden, neue Gebäude, An- zahlung 3. Gld. 15.000, verkauft **Zulowski, Danzig, Stadtgraben 19.** 6376

Gelegenheitskauf!

Wegen Fortzuges verkaufe mein gutgehendes **Schuhgeschäft Danzig-Langfuhr** beste Lage, Umlatz 48.000 G jährlich, Miete 300 G monatl., 3. Ueberrab. ca. 12-15.000 G erford. **Eutowski, Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 13 c.** 6382

Landwirtschaft im Freistaat

60 Morgen, Weizenboden, neue Gebäude, An- zahlung 3. Gld. 15.000, verkauft **Zulowski, Danzig, Stadtgraben 19.** 6376

Gelegenheitskauf!

Wegen Fortzuges verkaufe mein gutgehendes **Schuhgeschäft Danzig-Langfuhr** beste Lage, Umlatz 48.000 G jährlich, Miete 300 G monatl., 3. Ueberrab. ca. 12-15.000 G erford. **Eutowski, Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 13 c.** 6382

Landwirtschaft im Freistaat

60 Morgen, Weizenboden, neue Gebäude, An- zahlung 3. Gld. 15.000, verkauft **Zulowski, Danzig, Stadtgraben 19.** 6376



**Kurz 3. Der „Polnische Bot“** erscheint in Luck.  
„Glas 1928.“ Die 3000 Mark hatten nur einen Wert von 2000 Mark; davon können Sie etwa 25 Prozent = 500 Mark verlangen. Wenn Sie sich mit dem Schuldner über die Höhe der Aufwertung nicht einigen können, können Sie gerichtliche Aufwertung beantragen.  
„Biele 5555.“ Angehörige der Reserve, die nicht Offiziere sind, können nach Vollendung des 26. Lebensjahres bis zum 40. Jahre ohne Genehmigung der Kreiskommandos einen Auslandsauftrag erhalten, mit der Verpflichtung allerdings, das zehnjährige Kreis-Kommando von der Ausreise persönlich oder durch eingeschriebenen Brief zu benachrichtigen. Das gilt natürlich nur für eine Ausreise auf begrenzte Zeit. Wenn Sie dagegen auswandern wollen, müssen Sie entsprechende Anträge an diejenige Verwaltungsbehörde richten, in deren Stammrolle Sie verzeichnet stehen. Die Entscheidung trifft der Kriegsminister im Einvernehmen mit dem Innenminister. Wenn Sie zur Erlangung von Arbeit auswandern wollen, können Sie auf Grund einer Bescheinigung des Arbeitsvermittlungsamtes einen gebührenfreien Pass erhalten. Sind das Ziel Ihrer Ausreise die Vereinigten Staaten von Nordamerika, so ist es unerlässlich, sich vorher mit der nordamerikanischen Gesandtschaft in Warschau in Verbindung zu setzen, ob die Einreise für Sie noch möglich ist, denn die Einreise ist dort kontingentiert und das Kontingent möglicherweise schon erschöpft. Nach Kanada ist die Einreise unseres Wissens noch möglich. In diesem Falle müßten Sie mit der eng-

lischen Gesandtschaft in Warschau Fühlung nehmen. Für Auswanderer aus Deutschland ist das nordamerikanische Einreisekontingent umfangreicher.

## Kleine Rundschau.

**\* Godeyspieler im Altertum.** Je mehr Schätze unsere Altertumsforscher der Erde entreißen, desto deutlicher wird die Tatsache, daß es kaum etwas Neues unter der Sonne gibt. Bei Aufräumarbeiten an einer Mauer der Akropolis in Athen, zu deren schneller Aufrichtung Demitroffes alles, was gerade zur Hand war, verwendet hatte, stieß man kürzlich auf die Trümmer zweier Marmortafeln mit Reliefs. Das eine stellt eine trefflich gelungene Wiedergabe eines Kampfes zwischen einem Hund und einer Kasse dar. Auf dem zweiten sehen wir zwei junge Leute mit ... Godeyspielern in den Händen, der Ball liegt zwischen ihnen auf dem Boden, und der Unparteiische steht im Begriff, das Zeichen zum Beginn des Spieles zu geben! — Auch das bei unserer Jugend im Frühling so beliebte Kreisel-schlagen war schon im Altertum bekannt. Im

Museum zu Baltimore steht eine alte griechische Schüssel, die vor etwa zweieinhalb Jahrtausenden gebrannt und gemalt wurde. Auf ihrem Boden zeigt eine Zeichnung einen Mann und einen Knaben, mit einem nicht deutlich zu erkennenden Gegenstand zwischen beiden. Der Mann hält einen kurzen Stod in der Hand, von dem fünf schwarz gemalte Streifen herabhängen. Sie stellen lederne Schnüre dar. Der Gegenstand zwischen den beiden ist ein großer hölzerner Kreisel, der von dem Manne getrieben wird.

**\* Die Gerüche der Städte.** In Paris ist eine „Kommission der Gerüche“ an der Arbeit; sie hat Luftproben aus den einzelnen Vierteln der Stadt entnommen, die jetzt auf die Verunreinigungen, die sie enthalten, untersucht werden. Zu Beginn ihrer Arbeit hat die Kommission die Vorarbeiten auf diesem Gebiet, die in anderen Städten geleistet worden sind, geprüft und dabei u. a. festgestellt, daß z. B. Leningrad ebenso wie das alte St. Petersburg hauptsächlich nach alten Stiefeln riecht, Rom nach Käse, Venedig nach faulem Wasser. Im erfreulichsten Geruch steht Sevilla, dessen Luft fast das ganze Jahr nach Orangenblüten duftet.

## Öffentliche Submission

für Aufstellung von  
**Fuhrwerken u. Anfahren v. Material**  
für den Magistrat Urząd Budowl. Podziemny (Tiefbau).

Bedingungen u. Blankette f. Off. kann man erhalten im Tiefbau-Büro, ul. Jagiellońska 48, im Hofe, gegen Zahlung von 2,- zł.  
Offerten in geschlossenen Couvert und mit entsprechender Aufschrift versehen, sind zu richten an die Registratur des Urząd Budowl. Podziemny (Zimmer 15), bis z. 8. Mai d. J., 12 Uhr vorm., um welche Zeit die Offerten geöffnet werden.

Der Magistrat behält sich das Recht der freien Wahl vor.

Bydgoszcz, den 1. Mai 1928.  
(—) Ed. Tubielewicz  
p. o. decernenta.

## Versteigerung.

Am Montag, den 7. Mai 1928, vorm. 11 Uhr, werde ich in **Legnowo**, auf dem Hofe des Herrn **Albert Klobbe** wegen Aufgabe der Nachbarschaft

2 Breitdecker, 1 Kofwerk, 1 Grasmäher, 1 Seurechen, 1 Hasequetische, 1 Sädelmaschine, 1 Rübenscheider, 1 Pflüge, Eggen, 3 Arbeitswagen, 1 Jagdwagen, 2 Zentrifugen, 1 Damen- und Kinderfahrrad, Ketten und verschiedene andere  
freiwillig meistbietend versteigern. Befichtigung eine Stunde vorher.

**Maks Cichon**, Licytator i taksator.  
Bydgoszcz, Chocimska 11. Tel. 1036 u. 936.

Wir offerieren:

**Milchhühner in allen Größen**  
**Milchtannen** von 2 bis 50 Str. Inhalt u. verschiedener Systeme

**Mell- und Zinteimer**  
**Milchsiebe und Filter**

**Rannenringe**  
**Gummischläuche**

**Belgische Ziebleder-Kamelhaarriemen u. Gurtriemen**

**Fußbodenbelag**  
**Wandbekleidung**

**Deie, Fette, Chemikalien**  
**Glaswaren und Instrumente**

zur Milchunterkunft und Tierpflege u. konformen Preis.  
**Molkerei-Baugesellschaft**

SP. z. o. o.,  
Bydgoszcz, Dworkowa 49

**Billig** **Billig**

**Wollen Sie sich elegant kleiden?**  
In dem neu eröffneten Herren-Konfektionsgeschäft finden Sie  
**moderne Anzüge, Mäntel, Hüte**  
**Mützen, Krawatten, Wäsche**  
in großer Auswahl billig und gut.  
Günstige Zahlungsbedingungen.  
**F. WESOŁOWSKI, Batorego 5**  
ehem. Mitinh. der Firma Szmelter & Wesołowski.

## Stenographen nach Stolze-Schrey!

Dem diesjährigen Stenographentag der Schule Stolze-Schrey, der vom 3.—6. August in Cassel stattfindet, geht ein

## Fernwettschreiben

des gesamten Stenogr. Verbandes Stolze-Schrey voraus. Geschrieben wird in den Abteilungen von 80 bis einschl. 300 Silben pro Minute, die höheren Geschwindigkeiten bleiben dem Stenographen selbst vorbehalten. Mit dem Schreiben verbunden ist ein Wettlesen nach gedruckter Vorlage und nach selbst aufgenommenem Stenogramm. Preiswürdige Leistungen im Lesen und Schreiben werden durch Ehrenurkunden des Stenogr. Vereins prämiert. Die Durchführung des Wettbewerbes hat für Bromberg der unterzeichnete Verein übernommen. Wir richten an alle Stolze-Schreyaner die Bitte um Beteiligung an diesem Wettbewerb. Die Zugehörigkeit zu unserem Verein ist nicht erforderlich, die Beteiligung ist vielmehr allen Anhängern des Systems Stolze-Schrey gestattet und mit keinerlei Unkosten verknüpft. Geschrieben wird am Sonntag, dem 6. Mai 1928, vormittags 10.30 Uhr in den Räumen unseres Vereins, ul. 3. maja Nr. 17 (Hempelstr.). Papir liefert der Verein, die Teilnehmer haben sich nur mit Bleistift oder Füllhalter zu versehen.  
Wir geben der Erwartung Ausdruck, daß sich alle Stolze-Schreyaner im Interesse unserer Kurzschrift an dem Wettbewerb beteiligen werden. Das Schreiben ist die beste Leistungsprüfung, die Urkunde über eine preiswürdige Arbeit das einwandfreieste Zeugnis über die Beherrschung der Stenographie.  
Wegen noch gewünschter Auskünfte wende man sich an:

**Stenogr. Verein Stolze-Schrey**  
Vors. E. Wilke, Chodkiewiczza 36 (Bleichfelderstr.)

Von den auf Grund unserer Anzeige:



## „Gonda“ Tafel-schokoladen

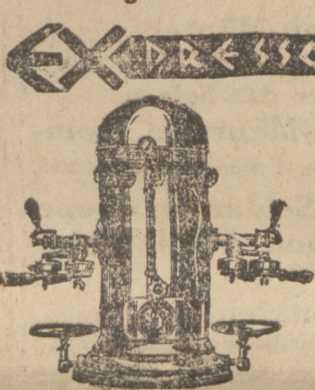
gekauften Tafeln erhielt:

Frl. Lucja Płuczyńska, Postsekretärin, 1 Ring im Werte von zł 100. — Am 28. 4. 28 erhielt den Ring im Werte von zł 75 Herr Władysław Kowalewski, Naklo (Diese Tafel Schokolade wurde gekauft bei der Firma Aleksiewicz, Naklo) — Am 1. 5. 28 erhielt einen Ring im Werte von zł 125 Frau L. Baer, Bydgoszcz. (Diese Tafel Schokolade wurde bei der Firma Carl Behrendt & Co. ul. Gdańska gekauft.)

— Beachten Sie bitte weitere Annoncen betr. unserer Tafelschokoladen. —

**„GONDA“ DAMPSCHOKOLADEN - FABRIK**  
ULICA JAGIELLOŃSKA 11. 6604

Einladung zur Internationalen Messe in Poznań, Hala maszyn.



## Original-Kaffeemaschinen

die vollkommendsten, einfachsten, sichersten aller Kaffeemaschinen. Vor Nachahmungen wird gewarnt! „Irus“-Kaffeemühlen mit selbst-schärfenden künstlichen Mahlsteinen zum Mahlen von: Kaffee, Gewürzen, Chemikalien usw. 6616

**S. Czachowski,**  
Eisen — Werkzeuge — Haushaltsgeräte  
ul. Wielka 13 Poznań Telefon 1943.

## Möbel

empfehle unter günstigen Bedingungen:  
Kompl. Speisezimmer, Schlafzimmer, Küche, sowie ein. Schränke, Tisch, Bett, Stühle, Sofas, Sessel, Schreibtische, Herren-Zimmer u. a. Gegenstände. 6298  
W. Wichowski,  
Długa 8. Tel. 1651

## Ihrer „Persönlichkeit“

sind Sie es schuldig, **gutangezogen** zu sein. Der gute Eindruck des Herrn hängt von seiner Kleidung ab.

Mit einer großen Auswahl der schönsten Sommerstoffe in gediegener Qualität kann ich allen Ihren Wünschen gerecht werden.

## Waldemar Mühlstein

Bydgoszcz  
Herren-Maßgeschäft.  
Tel. 1355 ul. Gdańska 150 Danzigerstr. Tel. 1355.

## Bereinsbank zu Chelmza

Ep. z. o. odb.  
Am 12. Mai 1928, abends 7½ Uhr, findet im Lokale des Herrn W. Lindemann, hier, die

erste ordentliche

## Generalversammlung

statt.

- Tagesordnung:**
1. Geschäftsbericht des Vorstandes für 1927.
  2. Bericht des Aufsichtsrats über Prüfung der Jahresrechnung 1927.
  3. Beschlußfassung über Genehmigung der Bilanz.
  4. Beschlußfassung über Verteilung des Reingewinns.
  5. Beschlußfassung über Entlastung des Vorstandes.
  6. Besprechung allgemeiner Vereinsangelegenheiten und Erledigung etwaiger Anfragen und Beschwerden.

**Der Aufsichtsrat**  
H. Kunz, Vorsitzender. 6596

## Drahtseile Hanfseile

Teer- u. Weißstricke liefert 6210

**B. Muszyński,**  
Seilfabrik, Lubawa.

## Geldmarkt

20000 zł

sucht Brennereigut geg. erste Hypothek u. gute Zinsen auf ein Jahr zur Abkündigung v. Spar-taschengeld. Offert. unt. 6416 a. d. Geht. z. 3.

50000 zł

mögl. von Selbstgeber zur ersten Stelle f. Gewerbeunternehmen u. Landwirtschaft. Pommereilen gesucht. Feuer-versicherungsw. 250000 zł. Angebote m. Zins-angabe unter M. 6501 a. d. Geht. z. 3.

## Pilsner Urquell

empfehlen Aerzte alle Länder.  
Spezialausschank: Bratwurststöckel. 6538

**Foto grafien** zu staunend billigen Preisen  
**Passbilder** sofort mit-zunehmen  
**nur Gdańska 19.**  
Inh. A. Rüdiger. 6540

**Leim-Schellack**  
**Möbelbeschläge**  
sowie sämtliche 6396  
**Tischler - Werkzeuge**  
am billigsten in der  
**Fa. Kilian, Pomorska 8a.**

Sämtliche  
**Bauarbeiten**  
mit und ohne Lieferungen, bis zur Schlüsselabgabe, werden sach- u. fachgemäß ausgeführt. Ebenso empfehlen wir uns in  
**Baureparaturen**  
zu äußersten Preisen. 6606  
Zeichnungsausführungen u. Beratungen kostenlos.  
**HOLZ NAST.**  
Centrala Handlowa i Przemysłowa  
Sp. z o. o.  
Tel. 25 u. 35 WIEGBORK Tel. 25 u. 35

## 12. Ausstellung:

## Häusliche Kunst

vom 5. bis 7. Mai 1928  
im Civiltasino Danzigerstraße 160a

## Eröffnung mit Teeabend

am Sonnabend, dem 5. Mai, nachm. 5 Uhr.  
Sonntag: geöffn. v. 12 Uhr vorm. bis 8 Uhr abds.  
Montag: von 10 Uhr vorm. bis 8 Uhr abds.  
Eintrittspreis: Am Eröffnungstage 1.00 zł, die übrigen Tage 0.50 zł.

Deutscher Frauenbund.

## Patzer's Etablissement

Św. Trójcy 8-9  
Am 3. Mai

## Eröffnung der Sommersaison

## Großes Gartenkonzert

Entree frei  
**Im Saal Tanzkränzchen**

Es ladet freundlichst ein  
**Ernest Bäcker.** 6597

## Paradiesgarten

Grodzka 12  
(Stara Bydgoszcz)

Sonn- und Feiertags:

## Matiné - Konzert

Guter Mittagstisch  
Speisen à la carte

6614 Spezialität:  
**Krebsuppe.**

## Distromeclo.

## Garten-Konzert

Jeden Sonn- und Feiertag:  
Gute Küche vorhanden, wozu höflichst einladet  
Der Wirt J. Meller. 6532

## Am Donnerstag, dem 3. Mai d. Js.

findet die Eröffnung des Ausflugsortes  
**Dębowa Górka**  
in MYŚLECINEK statt.

**Land - Produkte stets vorrätig.**  
Das geehrte Publikum ladet ergebenst ein  
**Browar Myślecinek.**

## Rumpelnidel

er ist gleicher Qualität, wie der ausländische und mehr als die Hälfte billiger.

Weiter empfehlen als

## Qualitätsware:

**Beißf. Schwarzbrot**  
Bolltornbrot

**Kommißbrot**  
**Schrotbrot**

u. alle and. Brotsorten  
**Fein-Gebäck**

**Bollmisch**  
**Buttermilch**

**1a Tafel-Butter**  
**Speisequart**

**Käse.** 6336

Lieferung durch unsere Läden, Niederlagen u. weißen Milchwagen. Wiederverkäufer erhalten Rabatt.

**Dwór Szwarzajski**  
Spółdz. z o. o.

**Molkerei und Bäckerei**  
Bydgoszcz, Tactom-Bydgoszcz 25/27. Telef. 254.



## Deutsche Bühne

Bydgoszcz T. 3.

Donnerstag, 3. Mai 1928  
abends 8 Uhr.

Neuheit! Neuheit!  
Zum ersten Male:

## Unter

## Geschäftsaufsicht

Schwant in 3 Akten  
von Franz Arnold und Ernst Bach.

Freier Kartenverkauf  
Mittwoch in John's  
Buchhandl., Donner-  
stag v. 11—1 u. ab 7 Uhr  
abds. a. d. Theaterkass.

Sonntag, d. 6. Mai 1928  
nachmittags 3 Uhr  
Fremden- und Volks-  
Vorstellung  
zu kleinen Opern-  
preisen: 6451

## Martha

Oper in 4 Akten von  
Franz von Flotow.

Eintrittskarten  
in John's Buchhandl.,  
am Tage der Auffüh-  
rung von 11—1 Uhr u.  
1 Stunde vor Beginn  
der Aufführung.

Sonntag, 6. Mai 1928  
abends 8 Uhr

1. Wiederholung  
Neuheit! Neuheit!

## Unter

## Geschäftsaufsicht.

Schwant in 3 Akten  
von Franz Arnold und  
Ernst Bach.

Eintrittskarten für  
Abonnenten Freitag in  
John's Buchhandl.,  
freier Kartenverkauf  
Sonnabend in John's  
Buchhandl., Sonntag  
von 11—1, von 2—3 und  
ab 7 Uhr abds. an der  
Theaterkasse.

Die Zeitung.



Statt besonderer Anzeige.  
Nach schwerer Operation in Böhen Ostr., wo er Heilung  
suchte, entließ sanft heute nachm. unser herzenguter Vater,  
Schwiegervater, Großvater, Bruder und Onkel, der  
Rentier

## Bernhardt Rohls

im Alter von 76 Jahren.  
Er folgte unserer lieben Mutter nach 4 Monaten.  
Dies zeigen Schmerz erfüllt an, die trauernden Sinterbliebenen

Georg Rohls  
Franz Rohls  
Frieda Bendt  
Fritz Rohls  
Gertrud Rohls geb. Goert  
Meta Rohls geb. Bendt  
Fritz Bendt  
Charlotte Rohls geb. Ortman.

Böhen, Bohwinkel (Bjefaty), den 28. April 1928.  
Die Beerdigung findet am Freitag in Böhen statt.

6564

Dem Herrn über Leben und  
Tod hat es gefallen, am Dienstag,  
vorm. 11 Uhr, meinen lieben  
Gatten, treuliebend. Pflegevater,  
Onkel und Schwager

## Karl Schmidt

Lehrer Emerit

im Alter von 69 Jahren nach  
langem, schweren Leiden aus der  
Zeit in die Ewigkeit abzurufen.

Die trauernden Sinterbliebenen.  
Bromberg, den 2. 5. 28.

Die Beerdigung findet am  
Freitag, d. 4. Mai 28 um 4 1/2 Uhr,  
vom Trauerhause Gdansk 53 aus,  
auf dem evang.-luther. Friedhofe  
an der Schubiner-Chaussee statt.



Garten-Schirme  
Balkon- u. Gartenmöbel  
Liegestühle  
Tennisschläger u. Bälle

A. Hensel, Dworcowa 97

6278

Gestern abend 11 1/2 Uhr starb nach  
langen, qualvollen Leiden, meine  
liebe Frau, unsere gute Mutter,  
Großmutter und Tante

## Hanna Rosente

geb. Paniegrau

im 66. Lebensjahre.  
Dies zeigen tiefbetrübt, um stille  
Teilnahme bittend, an

Friedrich Rosente  
nebst Kindern.

Otteraue, den 30. April 1928.

Die Beerdigung findet am Freitag,  
den 4. d. Mts., nachmittags 3 1/2 Uhr,  
vom Trauerhause aus statt.

6601

## Nachruf.

Am 24. April d. J. wurde der  
Gutsbesitzer Herr

## Max Krüger

aus Stopya bei Koronowo  
kurz vor seinem 60. Lebensjahre in die Ewigkeit  
abgerufen.

Wir werden das Gedächtnis dieses aufrechten  
Mannes, der eine Reihe von Jahren unserer Ge-  
meinde als kirchlicher Gemeindevertreter gedient hat,  
in Ehren halten.

Erne a. Br. (Koronowo), den 30. April 1928.

Der evangel. Gemeindefürsorge.

Bydgoszcz, Tel. 18-01

Täglich 3-8.

## Dr. v. Behrens

Auflassungen, Hy-  
pothekenschung,  
Auswanderungen,  
Gerichts- u. Steuer-  
angelegenheiten.

Promenada nr. 3,  
beim Schlachthaus.

## Fahrräder-

## Reparaturen

werd. gut u. billig aus-  
gef. Ersatzteile, Mäntel,  
Schläuche, Ketten, Pe-  
dalle zu konfessionellen  
Preisen.

Bruno Barth,  
Prüfer, pow. Gwiegie.

## Sofas

Chaiselongues  
Auflegematratzen  
mit Garantie, 5956  
am billigsten nur bei  
A. Nowak,  
Podgórna 28,  
Ede Wollmarkt.

## Modistin.

Umarbeitg. sowie neue  
Stile werden nach neu-  
ester Mode ausgeführt  
Jagiellońska 54, II. 2814

## Anfertigung

## von Gärten

für dauernde Liefe-  
rung zu vergeben.

## Grund,

Beerdigungsinstitut,  
ul. Gdańska 28. 6613

## Stsch. Schäferhund

auf den Nam. „Bilja“  
hörend, am Sonntag,  
29. v. Mts. 6527

## entlaufen.

Gegen Erstattung der  
Unkosten abzugeben b.  
Mollereibaugesellschaft  
Sp. 3 o. o., ul. Dwor-  
cowa 49.

Aus eingetroffenen größeren Transporten  
sind die berühmten



## Lastkraftwagen

mit allen gewünschten Aufbauten wieder prompt  
lieferbar.

6591

## E. Stadie - Automobile

Bydgoszcz

ul. Gdańska 160.

Tel. 1502.

## „Chic“

Gdańska 7. Tel. 1072 u. 1600. Gdańska 7.

Die letzten Neuheiten  
für die

Frühjahrssaison soeben eingetroffen

Elegante Damen-Mäntel in Seide,  
Wollrips, Bengalin u. Kasha.

Der Schlager der Saison:

Weisse Flausch-Mäntel u. Kom-  
plets in diversen Fassons und Qualitäten.

Hochelegante Seiden u. Crepe  
Georgette und Wollkleider  
in allen neuesten Fassons.

Moderne Garconkleider in Kasha,  
Crepe Marocain, Waschseide, Mouliné.

Speziell große Auswahl in Voile-Wasch-  
seide u. Mouseline-Kleider.

Sehr große Auswahl in

Seiden-Pulwers, Jumpers, Blusen  
und Jacken.

Kostüme in Wolle und Seide.

Stets große Auswahl in

aparten Seiden-Schals und -Tüchern.

Außerordentlich günstige Preise.

6592

## Glückwunschkarten

zur

## Konfirmation

in grosser Auswahl

A. Dittmann J. z. Bydgoszcz  
o. p. Jagiellońska 16.

## WEGEN UMBAU

sind die

6526

## Natur-Heilanstalten

der

Kasa Chorych m. Bydgoszczy  
vom 4. dieses Monats auf 14 Tage

geschlossen.

Der Vorstand

der Kasa Chorych m. Bydgoszczy.

Holzmodele  
liefert nach Zeichnung  
oder Muster 2564  
Bonpe, Bydgoszcz,  
Sowinskiego 20.

## Gardinen Bettedecken

werden gepannt 2719  
Gamma 3.

## Achtung!

Gewaschene Wäsche  
wird sauber, gut und  
billig geplättet.  
Jeder Krage ... 10 gr  
Stulpen Paar ... 20 gr  
Chemise ... 20 gr  
Oberhemd ... 50 gr  
nur bei Fr. Czerwinska,  
Sniadeckich 15/16, II. Vdh.

## Gägespäne und Vorne

gibt billig ab 2836  
Towarzystwo Przemys-  
lowo-Leśne „Lasy  
Polskie“ Sp. Akc.,  
Bydgoszcz, Kapuścińska  
Doine. Telefon 208.

## Kreisfuge

Gräber bei Koniacka  
früher Deichmann, 2840  
Gdańska 155.  
abhanden gekommen.  
Geg. Belohnung dort-  
selbst abzugeben.

Empfange

## Patienten

der

städtisch. Krankenkasse

## Dr. med. Pfeifer

Spezialarzt für Hals-, Ohren- 2848  
und Nasenkrankheiten.

Dworcowa 56, I

Sprechstunden: 9-11 und 3-6

## Damenstrümpfe

unerreicht an Qualität  
und Preiswürdigkeit, in  
allen modernen Farben

Seidenflor

1.95

Waschseide

2.95

Bembergseide

6.95

Mercedes, Mostowa 2



## ALFA-LAVAL

Die ist eine Zentrifuge, welche sich  
die Landwirte gegenseitig empfehlen.  
Sie entrahmt scharf, ist dauerhaft  
und leicht in der Bedienung sowie  
Reinigung. 5334

Bevor Sie eine Zentrifuge kaufen,  
besichtigen Sie die Alfa-Laval bei

## W. Grafik

Bydgoszcz, Bernardyńska 9.

## Bilder

fertig eingerahmt, jeder Art in großer Aus-  
wahl, zu günstigen Zahlungsbedingungen.  
J. Awella, Bydgoszcz, Dworcowa 68.  
Daher selbst Einrahmungen aller Art. 4810  
Agenten sende ich keine hinaus.



Gebr. Ziegler, Feilen- u. Drahtzaun-Fabrik  
Tel. Nr. 72. Nakto nad Notecią. Gegr. 1876.

## Gebetbücher zur hl. Kommunion

für deutsche Katholiken in großer Auswahl  
Nowenn zur hl. Teresia,  
Antonius und Andenken empfiehlt  
TANI BAZAR, Stary Rynek 14,  
neben der Apotheke. 2655

## Kirchl. Nachrichten.

Synagoge. Freitag,  
abds. 7 1/2 Uhr. — Sonn-  
abend, vorm. 9 1/2 Uhr,  
abds. 8 1/2 Uhr. Wochen-  
tags, vorm. 7 1/2, abds.  
7 1/2, Uhr.



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 2. Mai.

## Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet heiteres Wetter bei geringem Temperaturrückgang an.

Die gestrige Maifeier der sozialistischen Verbände auf dem Elisabethmarkt verlief ruhig.

**Lohnbewegung im Schneidergewerbe.** Die Schneider haben am vergangenen Sonntag beschlossen, eine 13prozentige Erhöhung ihres Stundenlohnes von 78 auf 88 Groschen zu fordern, und falls diese Forderung nicht angenommen wird, in den Streik zu treten. Dieser Fall ist gestern bereits eingetreten. Lediglich das Bromberger Warenhaus hat den Schneidern die Forderung nachgegeben, so daß dort keine Unterbrechung der Arbeit eingetreten ist.

**Schaulust-Ausbeziehung.** Der Abschnitt Kilometer 11,7 bis 13 der Danziger Chaussee wird augenblicklich ausgebaut. Die Arbeiten sollen am 16. Mai beendet sein.

**Eine Versteigerung ausländischer Militärpferde** findet am 10. Mai um 10 Uhr vormittags auf dem Elisabethmarkt statt. Zum Verkauf kommen 34 Pferde.

**Ein schwerer Unfall** ereignete sich in der Berlinerstraße. Dort war der Maurer Wladyslaw Zielinski an einem Gerüst beschäftigt, wobei er aus etwa ein Stock Höhe zur Erde stürzte. Er zog sich eine schwere Brustverletzung zu.

**Die überlasteten Gerichte!** Vor dem hiesigen Kreisgericht standen am gestrigen Dienstag 350 und vor dem Bezirksgericht 00, also insgesamt 440 Zivilprozesse für Verhandlung an!

**Der heutige Wochenmarkt** war nicht allzu stark besetzt. Auch die Nachfrage war ebenfalls nicht besonders stark. Für Butter forderte man zwischen 10 und 11 Uhr 2,80—2,90 pro Pfund, für Eier 2,80 pro Mandel, für Weizen 0,50—0,60, Rindfleisch 2,50. Die Obst- und Gemüsepreise waren wie folgt: Äpfel 0,80—1,20, Weiskohl 0,35, Zwiebeln 0,30—0,35, Mörrüben 0,30, Radieschen 0,40, Salat 0,40, Spinat 1—1,20, Kohlrabar 0,60—0,70, Spargel 3. Für Geflügel zahlte man: Enten 6—8, Puten 14—15, Hühner 4—8, Tauben 1,30—1,50. Die Fleischpreise waren wie folgt: Speck 1,50, Schweinefleisch 1,20—1,40, Rindfleisch 1,20—1,40, Kalbfleisch 1,30—1,40, Hammelfleisch 1—1,30. Auf dem Fischmarkt notierte man: Hechte 1,20—1,40, Schleie 2, Bressen 1, Barbe 0,80.

**Wer kann Auskunft geben?** Am 10. November 1919 traf in Weiden in Deutschland mit zurückgekehrten Baltikumtruppen ein etwa 14- bis 16-jähriger Knabe ein, der offensichtlich geistesgestört ist und seinen Namen nicht nennen konnte. Er hat im Laufe der Jahre nicht gesprochen, bis ihm kürzlich Bilder vorgelegt wurden, bei deren Anblick er einige polnische Worte ausrief. Man nimmt an, daß der Knabe aus Polen stammt. Er ist 1,55 Meter groß, hat ein blaßes, ovales Gesicht, hohe Stirn, dunkelblondes Haar, dicke Nase, breiten Mund, und war mit grauer Jacke und ebensolcher Hose, grauem Sweater, weiß-blau gestreiftem Hemd, das das Monogramm „G“ trug, bekleidet. Personen, die irgendwelche Auskunft über die Herkunft des Knaben geben können, werden gebeten, sich bei der hiesigen Kriminalpolizei zu melden.

**In Wegen Betruges und Urkundenfälschung** hatte sich der Kaufmann Aron Gaskelberg von hier, Alte Pfarrstraße 7, vor Gericht zu verantworten. Er ist verheiratet, vor längerer Zeit eine Firma in Hohenfalka um ca. 120 Dollar geschädigt zu haben, indem er von dort einen Posten Leder entnahm, wofür er anderes Leder liefern sollte. Er tat dies aber nicht, sondern schickte der Firma mehrere Wechsel über insgesamt 600 Blotz, die er nicht bezahlte. Als die Firma gegen den Angeklagten dann einen Zivilprozeß anstrengte, stellte der Angeklagte sich selbst eine Quittung aus, daß er an den Bruder des Firmeneinhabers in Hohenfalka bereits die Gesamtschuld bezahlt hätte. Der betreffende Bruder, als Zeuge vernommen, erklärte die Quittung für gefälscht und es ist anzunehmen, daß G. mit der gefälschten Quittung eine Entschuldigung des Zivilprozeßes zu seinen Gunsten erwartet hatte. G. wiederum bestritt die ihm zur Last gelegten Vergehen und erklärte die Quittung für echt. Auch will er das bezogene Leder mit großem Verlust weiterverkauft haben. Der Staatsanwalt beantragte, den Angeklagten lediglich wegen Urkundenfälschung mit vier Monaten Gefängnis zu bestrafen. Der Verteidiger des Angeklagten bezeichnete die Anzeige gegen G. von Anfang bis Ende als erfinden und die Zeugen als unglaubwürdig. Der Verteidiger, der am Schluß seiner Ausführungen die Freisprechung des G. beantragte, zieht sich eine scharfe Erwiderung des Staatsanwalts zu. Das Gericht entschied, daß Gaskelberg sich der Urkundenfälschung schuldig machte und zu 500 Blotz Geldstrafe, bei Nichtbezahlung weiteren fünfzig Tagen Gefängnis, sowie Tragung der Kosten.

**In Zwei verwegene Einbrecher** hatten sich am gestrigen Dienstag vor dem ersten Straßengericht des Bezirksgerichts zu verantworten. Es sind dies: Baderlehrling Woldemar Rosinski und Mechaniker Edmund Jimniak, beide von hier. Die beiden Angeklagten drangen mittels Nachschlüssels in verschlossene Wohnungen ein und stahlen in sieben Fällen Garderoben, Uhren, Wäsche, Bargeld und verschiedene Koffer. Als dann die Diebe bei einem weiteren Einbruch in der Moltkestraße ermittelte wurden, verhafteten sie ihn in einer Flucht über die Dächer der angrenzenden Häuser und wurden dann verhaftet. Der Staatsanwalt beantragte für R. zwei Jahre Zuchthaus, für J. 1 1/2 Jahre Gefängnis. Das Gericht verurteilte R. zu einem Jahr, J. zu acht Monaten Gefängnis.

**Verhaftet wurden** im Laufe des gestrigen Tages zwei Personen aus Überweisung an ein Arbeitshaus, zwei Trinker, eine gefuchte Person und neun Diebe.

## Vereine, Veranstaltungen u.

**Etenographen nach Stolze-Schrey** werden gebeten, die heutige Anzeige zu beachten. (2857)

**„Sportbrüder“, Klub für Tennis und Radsport.** Im Anschluß an das am Sonnabend, dem 5. Mai, stattfindende Frühjahrsfest in den Räumen der Loge, ul. Ribelska 9a, geben wir bekannt, daß am Sonntag, nachmittags 4 Uhr, die Tennisturniere auf den Tennisplätzen der Blumenstraße bei gemeinsamer Kaffeetafel und anschließendem gemütlichen Beisammensein eröffnet wird. Der Vorstand. (6615)

**Der Männerturnverein Bydgoszcz** feiert am Sonnabend, 5. Mai, 8 Uhr, bei Kleiner sein Stiftungsfest mit reichhaltigem Programm: Schachturnen, turnerischen und humoristischen Vorführungen, Tanz. Eintritt 2 und 1,50 Blotz. Eintrittskarten bei den Mitgliedern erhältlich. Es ladet ein Der Vorstand. (2816)

**es Wirotschen (Wroczka), 1. Mai.** Der heutige Jahrmärkt war vom schönsten Maiwetter begünstigt, brachte aber nur einen schwachen Geschäftsgang. Der Viehmarkt war wenig besetzt; auch die Nachfrage war gering. Von Pferden war mittlere Ware für 800—900 Blotz zu haben,

während alte Klepper schon für 80 bis 150 Blotz zu haben waren. Rühre waren sehr wenig aufgetrieben. Gute Milchfische konnte man für 350 bis 400 Blotz haben. Der Umlauf war sehr gering. — Auf dem Krammarkt herrschte das übliche Bild von billigen Schnittwaren; auch hier war der Umlauf gering.

**fr. Ratowiz (Rafontewice), 30. April.** Am Sonnabend fand die Beerndigungsfeier des in voriger Woche bei Ausübung seines Dienstes erschossenen Oberwachmeisters Szalecki unter großer Beteiligung der Bevölkerung statt. — Wegen Unterbringung angeklagt war der Privatbeamte St. Mademacher von hier. Beschäftigt bei einer Parzellierungs-Gesellschaft hatte er den Betrag von 830 Blotz unterschlagen. Da ihm der Nachweis nur über die rechtmäßige Verwendung von 180 Blotz gelang, wurde er zu 450 Blotz Geldstrafe oder entsprechender Haft verurteilt.

**\* Reutomschel (Romy Tomski), 1. Mai.** Ein Denkmal nach 65 Jahren wurde jetzt im Walde an der Chaussee nach Bolewis rechts von der Straße aufgestellt. Es ist einem dort 1863 erschossenen Flüchtling gewidmet und trägt als Aufschrift „Grób Pomnika z roku 1863.“ Das Denkmal besteht aus einem Findling und steht an der Stelle, wo der Aufständische letztendlich beerdigt sein soll. — Am Mittwoch brach in Punkten im Wohnhause des Landwirts Simek Otter Feuer aus. In wenigen Minuten war der Dachstuhl heruntergebrannt, während sich noch fast sämtliche Mikilar im Hause befand. Dem Zugreifen unerschrockener Männer gelang es jedoch, einen großen Teil der Roggen- und Haferkörner, die sich auf dem Boden befanden, den Flammen zu entreißen. Das Feuer soll durch Unachtsamkeit des Schornsteins entstanden sein.

## Wirtschaftliche Rundschau.

**Die Getreide-Intervention der Regierung.** Die Regierung hat bereits etwa 60.000 Tonnen Getreide angekauft, das für die sogenannte Getreide-Intervention bestimmt ist. Diese Intervention, die am Montag in Warschau und Lodz begonnen hat, wird auch im Dabrowaer Kohlenrevier und dann allmählich auch in den anderen Industriezentren Anwendung finden. In Anbetracht der übermäßigen Weizenpreise im Inlande wird die Regierung besondere Tarifierleichterungen und Genehmigungen an die Verarbeitungsindustrie der einzelnen Städte zum Ankauf von Weizen im Auslande gewähren, wo die Preise heute niedriger sind. Gegenwärtig werden in Danzig 10.000 Tonnen Weizen für die städtische Versorgungsausschuss in Warschau verladen. Außerdem hat sich die Regierung entschlossen, das Militär mit Getreide aus dem Auslande zu versorgen, so daß die Armee bis zur neuen Ernte auf den Inlandsmärkten keine Einkäufe zu tätigen braucht, und dadurch die Spannung nicht mehr vergrößert wird.

## Geldmarkt.

**Der Wert für ein Gramm reinen Goldes** wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 2. Mai auf 5,244 Blotz festgelegt.

**Der Blotz am 1. Mai.** Danzig: Ueberweisung 57,41 bis 57,55, bar 57,44—57,58, Zürich: Ueberweisung 58,20, New York: Ueberweisung 11,25, Berlin: Ueberweisung Warschau 46,775—46,975, Polen 46,775—46,975, bar 46,825—47,025, Riga: Ueberweisung 58,65, Mailand: Ueberweisung 212,50, London: Ueberweisung 43,50.

**Warschauer Börse vom 1. Mai.** Umläufe. Verkauf — Kauf. Belgien —, Belgrad —, Budapest —, Butarest —, Oslo —, Selsingfors —, Spanien —, Holland —, Japan —, Kopenhagen —, London —, 43,59 — 43,38, New York 8,90, 8,92 — 8,88, Paris 35,10, 35,19 — 35,01 (Transit London 43,915 — 43,48 1/2), Braag 26,41 1/2, 26,48 — 26,35, Riga —, Schweiz 171,77, 172,20 — 171,34, Stockholm 239,20, 239,80 — 238,60, Wien 125,43, 125,74 — 125,12, Italien —.

**Umläufige Devisennotierungen der Danziger Börse vom 1. Mai.** In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,005 Gd., — Br. New York — Gd., — Br. Berlin 122,427 Gd., 122,733 Br., Warschau 57,41 Gd., 57,55 Br., Rotterdam — Gd., — Br. New York — Gd., — Br. Kopenhagen — Gd., — Br. Berlin — Gd., — Br., Warschau 57,44 Gd., 57,58 Br.

## Berliner Devisenkurse.

Disconto	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 1. Mai	In Reichsmark 30. April
läng		Geld Brief	Geld Brief
5,48%	Buenos-Aires 1 Pel.	1,785	1,789
	Ranada ... 1 Dollar	4,175	4,183
	Japan ... 1 Yen.	1,979	1,983
	Kairo ... 1 äq. Pfd.	20,905	20,945
	Konstantin 1 trl. Pfd.	2,128	2,132
4,5%	London 1 Pfd. Sterl.	20,379	20,419
4%	New York ... 1 Dollar	4,177	4,180
	Rio de Janeiro 1 Milr.	0,5055	0,505
	Uruguay 1 Goldpel.	4,321	4,329
4,5%	Amsterdam ... 100 Fl.	168,33	168,34
10%	Athen ... 100 Dr.	5,445	5,455
4,5%	Brüssel-Amst. 100 Fr.	58,315	58,435
6%	Danzig ... 100 Gul.	81,49	81,65
6%	Helsingfors 100 Hk.	10,503	10,528
6,5%	Italien ... 100 Lit.	22,005	22,04
7%	Quollavien 100 Din.	7,353	7,367
5%	Ropenhagen 100 Kr.	112,02	112,24
8%	Rissabon ... 100 Esc.	17,43	17,52
6%	Selo-Christ. 100 Kr.	111,81	112,03
3,5%	Paris ... 100 Fr.	16,43	16,47
5%	Prag ... 100 Kr.	12,377	12,379
3,5%	Schweiz ... 100 Fr.	80,48	80,495
10%	Sofia ... 100 Leva	3,017	3,022
5%	Spania ... 100 Pel.	69,56	69,70
3,5%	Stockholm ... 100 Kr.	112,03	112,25
6,5%	Wien ... 100 Kr.	58,78	58,79
8%	Budapest ... 100 Peng.	72,93	72,89
8%	Warschau ... 100 Bl.	46,775	46,775

**Züricher Börse vom 1. Mai.** (Amtlich.) Warschau 58,20, New York 5,19, London 25,32 1/2, Paris 20,42, Braag 15,38 1/2, Wien 73,02 1/2, Italien 27,34 1/2, Belgien 72,50, Budapest 90,65, Helsingfors 13,09, Sofia 3,74 1/2, Holland 209,25, Oslo 138,90, Ropenhagen 139,15, Stockholm 139,25, Spanien 85,45, Buenos Aires 2,26 1/2, Tokio 2,45 1/2, Rio de Janeiro —, Butarest 3,24, Athen 6,80, Berlin 124,12 1/2, Belgrad 9,13 1/2, Konstantinopel 2,64 1/2.

**Die Bank Polst** zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Bl., do. kl. Scheine 8,84 Bl., 1 Pfd. Sterling 43,312 Bl., 100 franz. Franken 34,96 Bl., 100 Schweizer Franken 171,083 Bl., 100 deutsche Mark 212,348 Bl., 100 Danziger Gulden 173,304 Bl., 100 Kronen 26,31 Bl., 100 Schilling 124,929 Bl.

## Attienmarkt.

**Pföner Börse vom 1. Mai.** Fest verinsliche Wert: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Blotz) 68,25 G. 4proz. Konvertierungsanleihe der Pföner Landbank (100 Blotz) 55,50 G. Tendenz: ruhig. — Industrieaktien: Bank Brzemski 1,00 +. P. Bank Berman 93,00 G. S. Geleisli 51,00 +. Tendenz: ruhig. (G. = Nachfrage, B. = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Umlauf.)

## Produktenmarkt.

**Bromberger Samerepreise.** Bromberg, 2. Mai. Firma St. Sautallli zahlt in den letzten Tagen für 100 Kilogr.: Roggklee 220—230, Weizklee 220—230, Schwedenklee 300—320, Gelbklee 180—200, Gelbklee in Rapp. 90—100, Infrankklee 140—160, Wundklee 220—240, Rappas 100—120, Timothee 40—50, Winterwiden 70—80, Sommerwiden 34—36, Beluchien 32—35, Seradella 25—27, Vittoria-Erbien 70—85, Gelberbien 44—50, grüne Erbsen 56—60, Senf 45—55, Raps 60—65, Rüben 65—70, Weizen 76—80, Sani 98—110, Weizenmohn 120—130, Blaumohn 100—120, gelbe Lupinen 20—21, blaue Lupinen 20—22, Hirse 40—42, Buchweizen 36—40.

**Marktbericht für Samen** der Firma B. Horawski, Thorn, vom 1. Mai. In den letzten Tagen wurde notiert: Blotz per 100 Kilogramm loco Abladestation: Roggklee 200—250, Weizklee 200—250, Schwedenklee 250—300, Gelbklee 180—210, Gelbklee in Rappen 80—90, Infrankklee —, Wundklee 200—250, Rappas 100—110, Timothee 50—60, Seradella 23—29, Sommerwiden 40—42, Winterwiden 70—75,

Beluchien 40—42, Vittoria-Erbien 70—75, Gelberbien 45—50, grüne Erbsen 60—70, Weizenbienen 48—52, Gelbklee 50—55, Raps 70—74, Rüben 70—75, Saatlupinen, blaue 20—22, Saatlupinen, gelbe 23—24, Weizen 80—85, Sani 106—120, Blaumohn 100—105, Weizenmohn 120—125, Buchweizen 40—42, Hirse 45—50, rumänischer Mais —, —, Prov. Luzerne —, —.

**Getreide.** Warschau, 1. Mai. Abkühlte auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Kg. franko Station Warschau; Börsenpreise, in Klammern Marktpreise: Roggklee (116 Pfd. holl.) 53—58,50, Pföner Weizen (127 Pfd. holl.) 60,50, Einheitshafer 49,50—50,50, blaue Lupinen 23—24, Weizenmehl 4/0 A (92—94), 4/0 (84—86), Roggenmehl 65proz. (78—77), Roggenklee (35—36), Weizenklee (34,50—35). Tendenz unverändert ruhig, Umläufe gering.

**Getreide.** Rattowiz, 1. Mai. Preise für 100 Kg. in Blotz: Weizen für Export 58—60, für Inland 54—56, Roggen für Export 59—61, für Inland 54—56, Hafer für Export 51—53, für Inland 48—50, Gerste für Export 53—56, für Inland 51—53; franko Station des Abnehmers: Weizen 56—57, Weizenklee 36—37, Roggenklee 38—39. Tendenz: ruhig.

**Zucker.** Warschau, 1. Mai. Zuckernotierungen für 100 Kg. loco Lager einschließlich Sad und Kasse (88,50 Blotz): Kristall 146 Blotz, gefüllte Raffinade 1. Gattung 175 Blotz, 2. Gattung 170 Blotz, geriebene 170 Blotz, gepreßte 168 Blotz, Puderzucker 158,40 Blotz.

**Mineralischer Dünger.** Bielitz, 1. Mai. Preise für 100 Kg. in Blotz einschließlich Verpackung, sofern nicht anders angegeben loco Bielitz: ausländisches Pottaschsalz 42proz. 26,50, Thomas-Schlacke 18proz. 16, inländisches Raint 7, Mineral-Superphosphat 17proz. 17, Original-Gülfalpete 60, schwefelsaures Ammoniak 21proz. 48, Düngerkalk (Stein) 10 Tonnen loco Raibruck loco 120 Blotz.

**Berliner Produktenbericht vom 1. Mai.** Getreide und Mehl für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark. Weizen märk. 268—272, Mai 284, Juli 294, Sept. 274. Roggen märk. 283 bis 285, Mai 304,00, Juli 274,50, Sept. 252,00. Gerste: Sommergerste 254—290. Hafer 263—269. Mais 237—241. Weizenmehl 33,75—37,75. Roggenmehl 38,25—40,75. Weizenklee 18. Weizenklei 16,75—17,25. Roggenklee 18,75—19,00. Vittoria-Erbien 52—62, II. Speiseerbsen 36,00—39,00, Futtererbsen 25,00—27,00. Beluchien 24,00—24,50. Weizenbienen 23,00—24,00. Widen 24—26,00. Lupinen, blau 14,00 bis 14,75, Rupinen, gelb 15,00—15,80. Seradella, neue 24,00—28,00. Rapskuchen 18,80—19,00, Weizenkuchen 23,50—24,00. Trockenkorn 15,75—16,00. Sonachrot 21,70—22,30. Kartoffelflocken 27,50—27,80. Tendenz für Weizen ruhig, Roggen ruhig.

## Materialienmarkt.

**Wolle.** Bromberg, 1. Mai. Großhandelspreise loco Bromberg für 50 Kg. in Dollar: schmutzige Einheitswolle „Merino“ 80—82, schmutzige Sammelwolle 24—25. Interesse ein wenig lebhafter, Angebot mittel.

**Rohleder.** Bromberg, 1. Mai. Auf dem hiesigen Rohledermarkt sind die Umsätze in Rohleder verringert, bei Kalbleder größer, sonst mittel. Zuletzt zahlte man im Großhandel für 1 Kg. in Blotz loco Bromberg für Rindleder 3—3,80, langwolliges Schafleder 2,40—2,60, kurzwolliges 2—2,20, getrocknetes Schafleder 4—5; Preise je Stück: Kalbleder 15—16, Ziegenleder 8—11, Pferdeleder 35—50.

**Berliner Metallbörse vom 1. Mai.** Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Elektrolitkupfer (wirebars), prompt cif. Hamburg, Bremen oder Rotterdam 134,75. Remakled-Plattentzint von handelsüblicher Beschaffenheit —, Originaltitantaluminium (98/99%) in Blöcken, Wäls- oder Drahtbarren 210, do. in Wäls- oder Drahtbarren (99%) 214, Reinmetall (98—99%) 350, Antimon-Regulus 99,00—99,00, Fein Silber für 1 Kilogr. fein 80,50—81,50.

**Edelmetalle.** Berlin, 1. Mai. Silber 900 in Stäben das Kg. 80,50—81,50 Mark, Gold im freien Verkehr das Gramm 2,80 bis 2,82, Platin im freien Verkehr das Gramm 10—11 Mark.

## Viehmarkt.

**Pföner Viehmarkt vom 1. Mai.** Amtlicher Marktbericht der Preisnotierungskommission.

Es wurden aufgetrieben: 936 Rinder (darunter 95 Ochsen, 280 Bullen, 561 Kühe und Färsen), 3390 Schweine, 802 Kälber u. 100 Schafe, — Ferkel, zusammen 5223 Tiere. Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Blotz (Preise loco Viehmarkt Polen mit Handelskosten):

Rinder: Ochsen: vollfleischig, ausgem. Ochsen von höchstem Schlachtgew., nicht angep., 160—162, vollfleischig, ausgem. Ochsen von 4—7 J., 150, unge, fleischig, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 130—136, mäßig genährte junge, gut genährte ältere —. Bullen: vollfleischig, ausgewachsene von höchstem Schlachtgew., 146—152, vollfleischig, jüngere 140—142, mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 128—130, — Färsen und Kühe: vollfleischig, ausgewäst., Färsen von höchstem Schlachtgewicht 160—164, vollf. ausgem. Kühe von höchstem Schlachtgew. bis 7 Jahre 154—158, ältere ausgewästete Kühe und weniger gute junge Kühe und Färsen 144—148, mäßig genährte Kühe und Färsen 130—132, schlecht genährte Kühe u. Färsen 100—108, schlecht genährte Jungvieh (Bielitz) —.

Kälber: bestes Maßvieh (Doppellender) —, beste, gemästete Kälber 150—154, mittelm. gemästete Kälber und Säuger besserer Sorte 138—140, wenig gem. Kälber u. gute Säuger 126—130, minderwertige Säuger 110—120.

Schafe: Stallmast: Mastlamm und jüngere Mastlamm 144—150, ältere Mastlamm, mäßig Mastlamm u. gut genährte, junge Schafe 134, mäßig genährte Hammel u. Schafe —.

Schweine: Gemästete über 150 Kilogramm Lebendgewicht —, vollfleischig von 120—150 Kilogr. Lebendgewicht 164—168, vollfleischig von 100—120 Kilogramm Lebendgewicht 178—180, vollfleischig von 80—100 Kilogramm Lebendgew. 172—174, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogr. Lebendgew. 164—168, Sauen und späte Rastrate 150—180.

Marktverlauf: Ruhig.

**Danziger Schlachtviehmarkt.** Amtlicher Bericht vom 1. Mai. Preise für 50 Kilogramm Lebendgewicht Danziger Gulden.

Ochsen: Gemästet höchsten Schlachtwertes, jüngere 43—45, ältere —, vollfleischig, jüngere 40—42, ältere 30—35.

Bullen: jüngere, vollfleischig, höchsten Schlachtwertes 40—45, sonstige vollfleischig oder ausgewästete 38—40, fleischige 29—32, fleischige 29—32, jüngere, vollfleischig, höchsten Schlachtwertes 40—42, fleischige 29—32, ausgewästete 32—35, fleischige 20—25, gering genährte 15—18. Färsen (Kälbinnen): Vollfleischig, ausgewästete, höchsten Schlachtwertes 45—47, vollfleischig 39—41, fleischige 30—33. Ferkel: mäßig genährtes Jungvieh 25—30.

Kälber: Doppellender besserer Mast 75—80, beste Mast u. Saugkälber 54—57, mittlere Mast u. Saugkälber 48—50, geringe Kälber 22—30. Schafe: Mastlamm u. junge Mastlamm, Weide u. Stallmast 38—38, mittlere Mastlamm, ältere Mastlamm u. gut genährte Schafe 28—31, fleischige Schafvieh 22—24. Schweine: Fettchweine über 300 Pfd. Lebendgew. 57—58, vollfleischig, Schweine von ca. 240—300 Pfd. Lebendgew. 55—56, vollfleischig Schweine von ca. 200—240 Pfd. Lebendgewicht 53—54, vollfleischig Schweine von ca. 160—200 Pfd. Lebendgewicht 50—52, Rastrate 52—54.

Kühe: 64 Ochsen, 121 Bullen, 113 Kühe, zus. 298 Rinder, 266 Kälber, 509 Schafe, 1523 Schweine.

Marktverlauf: Rinder und Kälber langsam, Schafe geräumt, Schweine langsam.

Bemerkungen: Die notierten Preise sind Schlachthofpreise. Sie enthalten sämtliche Unkosten des Handels einschl. Gewichtsverluste. Die Stallpreise verringern sich entsprechend.

## Wasserstands Nachrichten.

**Thorn, 2. Mai.** Zawisch 1,46, Warchau + —, Bloct + 1,83, Thorn + 2,25, Gorden + 2,27, Culm + 2,24, Graudenz + 2,49, Kurzebrad + 2,82, Bielef + 2,24, Dirschau + 2,28, Einlage + 2,26, Schiwenhorst + 2,34.

**Bei Rierens, Harn-, Blasen- und Mastdarmleiden** lindert das natürliche „Franz-Josef“-Wasser aus dem hiesigen Stuhlschlamm in kurzer Zeit. Krankenhausgenüsse bestätigen, daß das Franz-Josef-Wasser infolge seiner schmerzlos erleichternden Wirkung für alt und jung zu fortgesetztem Gebrauche besonders gut geeignet ist. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (3334)

**Hauptkreditgeber:** Gotthold Starke, verantwortlicher Redakteur für den redaktionellen Teil: Johannes Kruse, für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggoldt, gedruckt und herausgegeben von H. Dietmann & Co. in Bromberg

**Die heutige Nummer umfasst 12 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 92.**



## Der gewinnt, der spielt

Der findet das Glück, der sich um dasselbe bemüht.  
Schon am 19. Mai beginnt die Ziehung der  
1. Klasse der 17. Staatslotterie.  
Der Gesamtbetrag aller Gewinne beläuft sich auf 23.584.000  
Zloty. Der Haupttreffer beträgt 700.000 Zloty.

## Jedes zweite Los gewinnt.

Preis eines Viertelloses nur 10 Zloty, eines halben 20 Zloty,  
und eines ganzen 40 Zloty.

Wer hat das Gewissen, sich selbst ein Feind zu sein.  
Wer wird kein Los kaufen, das ihm die Möglichkeit gibt,  
Hunderttausende zu gewinnen.

Also zögere nicht und eile nach den glücklichen Losen  
zur Kollektur der polnischen Staatslotterie

## Edward Chamski, Bydgoszcz

ul. Pomorska 1, Telef. 39,  
gegenüber dem Hotel „Pod Orlem“.

Auswärtigen werden die Lose nach Empfang der Bestellung  
unter Beifügung des Anweisungsschnittes zum Beweise für  
die Absendung des Betrages an die P. K. O. Nr. 209007  
zugesandt.



Handschuhe \* Wäsche \* Tricotagen

in großer Auswahl und Qualitätsware.

**Adam Ziemski**

gegr. 1908. Bydgoszcz, Gdańska 21. Tel. 148.

## Ferd. Ziegler & Co., Dworcowa 95

gegründet 1874

empfehlen:

Maschinenöle und Zylinderöle

Zentrifugenöle, Transformatorenöl, Fußbodenöl

**Automobilöle** für Sommer und Winter

Motorflugöl, Traktorenöl, Motorenöle

Dampfflugöl, Dieselmotorenöl

Norwegischen Tran, Carbolineum.

5741

Damen-  
und Herrenhüte  
werden zum Um-  
preisen angenommen.  
Gutmeyer, Poznańska 34.

## Solide und modern kleiden Sie sich für wenig Geld!

### Hüte:

Strohhüte, handgeflochten, herrl. Farb. 6,50  
Pantale-Bortenhut, sehr kleidbar 7,50  
Welche Glöde aus Borte und Band 9,75  
Flotter Frauenhut a. Stroh u. Seide 12,50  
Trotteur a. Stroh u. Crep-Georgette 14,50  
Modelle aus la Rohhaar . . . . . 16,50

### Blusen:

Damenblusen, Zeffir, Jumperform . . 4,95  
Damenblusen, weiß Rips . . . . . 7,50  
Damenblusen, Zeffir mit Seide, Kasha 9,75  
Damenblusen, Boile, „Sandstiderei“ 14,50  
Damenblusen, „Wachseide“ . . . . . 16,50

### Kleider:

Kinderkleider, „reizend verarbeitet“ 7,50  
Damenkleider, „Popeline“ . . . . . 13,50  
Weiße Boile-Einfügungskleider . . 15,50  
Bachisch-Popelintkleider . . . . . 17,50  
Damenkleider, feinfarbig Popeline . 19,50  
Damenkleider, „Wachseide“ . . . . . 22,50  
Damenkleider, „la Wachseide“ . . . 28,50  
Damenkleider, „Modelle“ . . . . . 38,50

### Mäntel:

Bachischmantel, „Gabardine“ . . . 28,50  
Bachischmantel, „Kasha“ . . . . . 38,50  
Bachischmantel, „Rips“ . . . . . 48,50  
Damenmantel, „Gabardine“ . . . . . 38,50  
Damenmantel, „Kasha“ . . . . . 48,50  
Damenmantel, „Rips“ . . . . . 58,00  
Damenmantel, „la Kasha“ . . . . . 68,00  
Damenmantel, „la Rips“ . . . . . 78,00  
Seidenmantel, „glatte Seide“ . . . . 78,00  
Seidenmantel, „Modelle“ . . . . . 98,00

### Schuhe:

Damenische, schwarz, braun, Lederabf. 16,50  
Damenische, „Cad“, Lederabf. . . . 22,50  
Damenische, „hellfarbig“, franz. Abf. 25,00  
Damenische, „feinfarbig“, Lederabf. 28,50  
Damenische, „Modelle“, feinfarbig 32,50  
Herrenische, schwarz, braun, Sandarb. 19,50  
Herrenische, schwarz, braun, genäht 25,00  
Herrenische, „Cad“, Sandarbeit . . 28,50  
Herrenische, „Cad“, genäht . . . . . 35,00

### Gelegenheitsstänfe:

Damen-Reformhosen . . . . . 1,95  
Damen-Sandische . . . . . 2,50  
Damenstrümpfe, „Bembergseide“ . . 3,95  
Damen-Hemdchen, „hellfarbig“ . . . 8,50  
Damen-Hemdchen, „Seide“ . . . . . 9,75  
Damenstrümpfe „la Bemberg“ . . . 9,50  
Damenkleider, „Crép de chine“ . . . 48,50  
Damenkleider, „Modelle“ . . . . . 58,00

## Mercedes, Mostowa Nr. 2.

### Größere Posten

## = Zinkblech =

in diversen Stärken gibt preiswert ab

Landw. Zentral-Genossenschaft

Spółdz. z ogr. odp., Poznań, 6299

Filiale Bydgoszcz.

Telef. 374, 291. Dworcowa 30, 1 Treppe.

## Gartentartoffeln

600 Zentner Modell, 300 Zentner Deodara

hat noch abzugeben

Dominium Gartowier p. Montowo

(Pomorz), 6417

## „Lesyl“

Achten Sie bitte

Das von allen sparsamen Hausfrauen  
bevorzugte Seifenpulver, in hervor-  
ragender Güte garantiert unschädlich  
und ohne Chlor.

„Lesyna“ Seifenfabrik, Wejherowo.

## Zur Herbst-Lieferung

bieten an:

polnischen Kainit

polnisches Kalisalz

deutsches Kalisalz

Kalkstickstoff

Nitrofos

Superphosphat

Thomasmehl

Aetzkalk

kohlens. Kalk

## Landwirtschaftliche Großhandels-gesellschaft

mit beschränkter Haftung, Danzig.

6390

## Frühjahrs-Neuheiten

### Wir bringen

für jede Figur, jedes Alter,  
jeden Geschmack, jeden Stand  
etwas Richtiges, denn wir  
beschränken uns nicht auf  
einen engbegrenzten Vorrat  
von Modellen und lieben nicht  
Dutzende gleicher Wieder-  
holungen.

Damen-Mäntel, Kasha, rein-  
woll. Qualität, Sport-u. Phantasie-  
Fasson, jugendliche Machart  
zi 95.—, 75.—, 62.—, 47.—

Damen-Mäntel aus aparien,  
karlierten Herrenstoffen, Rücken  
mit Kellerfalte und Gürtel  
zi 108.—, 85.—, 55.—

Damen-Mäntel aus reinwoll.  
Gabardine, in allen neuesten  
Farben, ganz auf Seide gear-  
beitet . . . . . zi 75.—, 62.—

Damen-Mäntel, Rips, reine  
Wolle, in hübschen Farben und  
neuen Formen, auch alle Frauen-  
größen vorrätig zi 125.—, 92.—, 72.—

Damen-Mäntel, Herrenstoff,  
ganz auf Seidenfutter, aparte  
Sportform, m. eingeleg. Rücken-  
falten . . . . . zi 140, 115.—, 94.—, 78.—

Damen-Mäntel aus Seide,  
ganz auf Eolienne oder Crêpe  
de chine gearbeitet  
zi 235.—, 170.—, 140.—, 98.—

Jünglings - Anzüge, prima  
Qualität in schönsten Mustern,  
englischem Geschmack  
zi 76.—, 64.—, 49.—, 34.—

Frühjahrs - Anzüge, aparte  
moderne Muster und Farben,  
gute Qualitäten  
zi 92.—, 84.—, 72.—, 60.—, 42.—

Reinwoll. Kammgarnanzüge  
beste Verarbeitung und tadel-  
loser Sitz — blau und braun  
zi 125.—, 84.—, 67.—

Frühjahrs-Ulster aus prakt.  
Gabardine, prima Verarbeitung  
zi 115.—, 95.—, 65.—

Frühjahrs-Ulster aus moder-  
nen Karo-Stoffen, prachtvolle  
Ausmusterung, reine Wolle  
zi 150.—, 108.—, 75.—

## Sport- Kostüme

aus Herrenstoffen, feinste  
Schneiderarbeit 120.— 45.—  
92.— 85.—

## „Włóknik“

Inhaber:  
F. Bromberg

**Bydgoszcz**

1. Geschäft: Stary Rynek 5-6 — 2. Geschäft: Długa 10-11.

## Handarbeits - Unterricht

in allen Zweigen der modernen Technik erteilt  
G. Klatecka, Bydgoszcz, Garbarn 13, 6023

## ADET

## ADET SEWARD - COGNAC

Generalvertretung für Polen und Danzig

J. Krajewski, Bydgoszcz, Gdańska 139, Tel. 1639.

## Fahrräder

und sämtl. Ersatzteile

in größter Auswahl

empfiehlt billigt 6475

Wasielowski,

Bydgoszcz, Dworcowa 18



### Drahtgeflechte

4- und 6-eckig

für Gärten u. Geflügel

Drähte, Stacheldrähte

Preisliste gratis

Alexander Maennel

Fabryka ogrodzeń drucianych

Nowy Tomysl 3 (Woj. Pozn.)

## Besten Gartendünger

Rosogen für Rosen

Fruchtogen für Obstbäume

Plantogen für Gemüse u. Blumen

Fabrikate der Przemyslowo-Handlowe Zakł. Chem.

Ludwik Spiess i Syn S. A. w Warszawie

## sowie sämtl. Kunstdünger u. Kali

in Waggonladungen für die Herbstsaison (langfristige

Zahlungsbedingungen) empfiehlt zu konkurrenzlosen Preisen

Dom Agenturowo - Handlowy

Tadeusz Czarnocki, Bydgoszcz, Gamma 2.

## Spezial-Fabrikation

von Reusen, Flügeln, Ziehnetzen, Staaf-  
netzen, Stellnetzen, Säbmen, Fischbeutel. (Für  
Fleischer Schwarten u. Wagenneze.) Trans-  
mission u. Aufzugseile, Fischseile von russ.  
Hanf, Wäscheleinen in jed. Qualität u. Länge.  
Seuleinen, Hanfstränge u. Stride, Bestellungen  
und Reparaturen werden zu mäßigen Preisen  
ausgeführt. B. Kühnalt, Seilermeister,  
6081 Gniezno, Zielony Rynek 9.

## Dacharbeiten

Ausführung sämtl. Dacharbeiten in

Pappe — Ruberoid

Ziegeln — Schiefer

Eternit

Teerungen — Reparaturen

dopp. Klebepappdächer

einf. Pappdächer

dopp. u. 3fache Klebepappdächer „Spezial“

### Asphaltierungen

führen billigst und unter Garantie aus

J. Pietschmann & Co.

Altteste Dachpappenfabrik in Polen

Gegr. 1845.

Kontor und Fabrik: Grudziadzka 7/11

Tel. 82 und 424.

Meisterbesuch u. Kostenanschläge gratis.

## !!! Zur Frühjahrs-pflanzung !!!

Allergroße Auswahl von Baumschulartikeln

als: Obstbäume, Hochstämme, Halbstämme

Bulch, Spalier, Cordon

Bfirsche und Aprikosen

Walnusbäume, Haselnußsträucher

Stachel- und Johannisbeeren, hochstämmig

und Bulch

Simbeeren, Erdbeerpflanzen sowie verschiedene

andere Frucht- und Beerensträucher

Blütensträucher in vielen besten Sorten

Deß- und Worpflanzensträucher

Soliturbäume, Trauerbäume, Alleeabäume

Schling- und Kletterpflanzen in besten Sorten,

Bedeckpflanzen

Magnolien, Rhododendron, Azaleen

Rosen-Hochstämme, niedr., Trauer- u. Kletterrosen

großes Sortiment von perrn. winterharten

Staudengewächsen

Coniferen in versch. besten Sorten u. Größen

Glabiolen, Lilien, Montbretien,

Hyacinthus candicans, Dahlien.

Auf Wunsch Spezialofferten!

Ich bitte um den Besuch meiner Gärtnerei.

**Zul. Roß, Gartenbaubetrieb**

Sw. Trójch 15.

6466 Fernruf 48.